

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

**ДЕЛО В.К. ПРОТИВ РОСИИ**

*(Обращение № [68059/13](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{))*

РЕШЕНИЕ СУДА

СТРАСБУРГ

7 марта 2017 г.

*Данное решение суда будет окончательным при обстоятельствах, изложенных в статье 44 § 2 © Конвенции. Может подлежать редакторской правке*.

**В деле В.К. против России,**

Европейский суд по правам человека (Секция III), Палата в составе:

Хелена Йедерблом, *Президент,*  
Бранко Лубарда,

Луи Лопез Гуэрра  
Хелен Келлер,  
Дмитрий Дедов,  
Пере Пастор Виланова,  
Алена Полачкова, *судьи,*  
и Стивен Филлипс, *Секретарь секции,*

Закрытое совещание 7 февраля 2017 г.,

Вынесено следующее решение суда, принятое (дата):

ПРОЦЕССУАЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА

1. Дело построено на основе обращения (№ [68059/13](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{)) против Российской Федерации, поданного в суд по статье 34 Конвенции по защите прав человека и основных свобод («Конвенция») российским гражданином В.К. («заявитель») 20 октября 2013 г. Президент Секции согласился с просьбой заявителя о неразглашении его имени (правило 47 § 4 Судебного регламента).

2. Заявителя представляли г-жа Е. Шадрина и г-жа О. Садовская, адвокаты из Санкт-Петербурга и Нижнего Новгорода, соответственно. Российское государство («Государство») представлял г-н Г. Матюшкин, представитель Российской Федерации в Европейском суде по правам человека.

3. Заявитель сообщил, в частности, о жестоком обращении со стороны воспитателей государственного детского сада, и о том, что расследование по его обращениям о жестоком обращении было проведено неэффективным образом.

4. 8 июля 2014 г. обращение было передано Государству, и оставшаяся часть обращения была объявлена как неприемлемая для суда согласно правилу 54 § 3 Судебного регламента. Также было принято решение о применении правила 41 Судебного регламента и гарантии приоритетного рассмотрения обращения.

ФАКТЫ

I. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

5. Заявитель родился в 2001 году и проживает в г. Санкт-Петербург.

**A. Жестокое обращение с заявителем в государственном детском саду и жалобы его родителей, направленные в разные местные органы власти**

6. В августе 2004 г. заявитель начал посещать государственное дошкольное образовательное учреждение № 42 («детский сад»). Его воспитателями были г-жа К., г-жа П. и помощник воспитателя г-жа Ч.

7. Весной 2005 г. родители заявителя заметили изменения в его поведении. В частности, он стал нервным и не хотел посещать детский сад. Во время летних каникул того же года психологическое состояние заявителя значительно улучшилось, вернулось его обычное настроение. Однако как только он возобновил посещение детского сада в сентябре 2005 г., он снова стал нервным, стал бояться шума и темноты. Он отказывался ходить в детский сад и обсуждать его с родителями или сестрами.

8. 7 ноября 2005 г., забирая заявителя из детского сада, его мать заметила, что глаза его подергиваются, и что у него на левом виске синяк. Заявитель пожаловался, что у него болит шея и глаза. Воспитатель, г-жа П. сказала матери заявителя, что детям закапывали глаза глазными каплями с содержанием антибиотиков. По ее мнению, у одного из детей была глазная инфекция, и было необходимо предпринять меры против ее распространения среди детей.

9. 8 ноября 2005 г. заявитель прошел обследование у офтальмолога, который отметил синяк на его виске. Врач не обнаружил никаких симптомов глазной инфекции или заболевания и порекомендовал проконсультироваться у невролога, чтобы проверить, не имеет ли глазной тик неврологический характер.

10. В тот же день у заявителя начал дергаться рот.

11.14 ноября 2005 г. мать заявителя подала жалобу в местный департамент Федеральных органов по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека. Она обратилась с жалобой на то, что воспитатели в детском саду № 42 назначили глазное лечение ее сыну без ее согласия, а также применили к нему физическую силу. В результате, у ее сына развился нервный тик.

12. 15 ноября 2005 г. заявитель прошел обследование у невролога, который диагностировал гиперкинез (состояние повышенного беспокойства, проявляющееся в форме различных расстройств, которые влияют на способность контролировать моторные функции и имеют, в основном, психологическую природу).

13. 16 ноября 2005 г. мать заявителя подала жалобу в местный отдел по образованию с описание инцидента, произошедшего 7 ноября 2005 г., и попросила о переводе заявителя в другой детский сад.

14. В письме от 23 ноября 2005 г. местный департамент Федеральных органов по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека проинформировал мать заявителя о том, что директор детского сада № 42 понесла дисциплинарное взыскание за нарушение санитарных норм.

15. В письме от 29 ноября 2005 г. местный департамент по образованию прислал ответ матери заявителя, где говорилось о том, что факты, описанные в ее жалобе, частично было подтверждены, и что директор данного детского сада, воспитатели, г-жа К. и г-жа П. и медицинская сестра, г-жа Ч., понесли дисциплинарное взыскание. Было принято решение о переводе заявителя в другой государственный детский сад.

16. Когда заявителя узнал о том, что ему не придется возвращаться в детский сад № 42, он был счастлив и сказал своим родителям, что г-жа К. и г-жа П. с ним плохо обращались. В частности, он был подвергнут наказанию за то, что не спал во время тихого часа. Иногда его заставляли лежать на раскладной кровати в туалете. Свет в туалете выключали, и воспитатели говорили ему, что его съедят крысы. Заявитель был очень этим напуган, так как однажды он видел в этом туалете крысу. В других случаях его заставляли стоять в коридоре с босыми ногами только в нижнем белье в течение всего тихого часа. Ему было очень холодно. Иногда заявителя били кулаком по спине. Однажды воспитатели заклеили его рот скотчем. После того, как он стал задыхаться, он пытался снять с себя скотч. Тогда воспитатели заклеили его руки скотчем у него за спиной. Некоторые другие дети также подвергались подобным формам наказания. Им угрожали, что если они будут жаловаться родителям на воспитателей, их накажут.

17. Заявитель также подробно рассказал родителям о том, что произошло 7 ноября 2005 г. Ему дважды закапывали глаза глазными каплями. Утром г-жа К. наклонила его голову с такой силой, что у него заболела шея. Днем она села на ноги заявителя и пыталась силой открыть глаза своими руками. Заявитель был напуган и сопротивлялся. Г-жа К. ударила его по лицу.

18. 23 ноября 2005 г. отец заявителя был допрошен представителями полиции в связи с жалобой, поданной г-жой К. и г-жой Пт., о том, что он напал на них. Отец заявителя сообщил полиции, что его конфликт с г-жой К. и г-жой Пт. возник потому, что сотрудники данного детского сада жестоко обращались с его четырехлетним сыном. Он отрицал факт нападения на женщин. Уголовное производство против отца заявителя было приостановлено после того, как одна из сотрудниц детского сада подтвердила в письменной форме тот факт, что г-жа Пт. пыталась убедить ее и других сотрудников давать ложные показания, чтобы обвинить отца заявителя в нападении на г-жу К. и г-жу Пт.

19. 21 декабря 2005 г. местный департамент образования проинформировал мать заявителя о том, что директор детского сада № 42 была отстранена от должности.

20. В письме от 13 марта 2006 г. местный департамент образования проинформировал отца заявителя о том, что внутреннее расследование установило факт того, что воспитатели, г-жа К. и г-жа П., заставляли некоторых детей спать за пределами спален. Этот факт (хотя он отрицается г-жой К. и г-жой П.) был подтвержден помощником воспитателя, г-жой Ч., а также бабушкой одного из детей. Г-жа К. и г-жа П. понесли дисциплинарное взыскание.

21. В письмо от 17 июля 2006 г. вице-губернатор г. Санкт-Петербурга проинформировал мать заявителя о том, что медицинская сестра, г-жа Пт., понесла дисциплинарное взыскание.

**B. Гражданское судопроизводство**

22. 21 февраля 2006 г. мать заявителя подала в суд на детский сад № 42 и потребовала компенсации за ущерб, нанесенный здоровью заявителя.

23. 30 июня 2006 г. Кировский районный суд г. Санкт-Петербург подтвердил дружественное урегулирование между матерью заявителя и детским садом № 42. Согласно этому урегулированию, детский сад обязан выплатить матери заявителя 5000 российских рублей (приблизительно 150 евро) в качестве компенсации медицинских расходов.

**C. Следствие по уголовному делу о жестоком обращении**

*1. Предварительное расследование*

24. 29 сентября 2006 г. мать заявителя обратилась с жалобой в прокуратуру Кировского района по вопросу жестокого обращения со стороны сотрудников детского сада № 42. Она описала инцидент 7 ноября 2005 г., в жалобе сообщалось о том, что во время тихого часа ее сына периодически запирали в туалете с выключенным светом и что в результате такого обращения у него развился нервный тик. Она также сообщила о том, что не получила адекватного ответа на ее жалобы, направленные в местный департамент образования и местное отделение Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека.

25. В письме от 27 октября 2006 г. прокуратура Кировского района проинформировала мать заявителя о том, что было проведено расследование по вопросу ее заявлений о жестоком обращении. Она также отметила, что местный департамент по образованию не выполнил обязательства согласно разделу 9 Закона о несовершеннолетних и не проинформировал прокуратуру о факте жестокого обращения с заявителем (см. параграф 134 ниже).

26. 2 ноября 2006 г. следователь допросил нескольких родителей тех детей, который посещали детский сад № 42 вместе с заявителем. Некоторые из них заявили о том, что их дети никогда не жаловались на жестокое обращение со стороны воспитателей, г-жи П. и г-жи К. Другие утверждали, что их дети рассказывали им о том, что их запирали в коридоре или в туалете, где они иногда видели крыс. Они также подтвердили тот факт, что 7 ноября 2005 г. детям закапывали глаза, не получив родительского согласия на это.

27. Помощник воспитателя, г-жа Ч., сообщила следователю, что 7 ноября 2005 г. у двоих детей были обнаружены симптомы глазной инфекции. Воспитатель, г-жа К., посоветовавшись с медицинской сестрой, г-жой Ч., приняла решение закапать детям глаза глазными каплями, чтобы не допустить распространения инфекции. Согласие родителей на эту процедуру не было получено. Глазные капли закапывались воспитателем, а не медицинской сестрой. Г-жа К. применяла физическую силу к тем детям, которые оказывали сопротивление. Многие из них были напуганы и плакали. Сразу после того, как заявителю закапали глазные капли, глаза у него стали дергаться. Г-жа Ч. также сообщила о том, что г-жа К. и г-жа П. много раз заставляли некоторых детей спать на раскладных кроватях в туалете или в коридоре. Г-жа К. и г-жа П. часто кричали на детей и наказывали их, отправляя в туалет. Однажды она видела ребенка, привязанного веревкой к стулу.

28. Следователь также допросил г-жу К., которая отрицала факт жестокого обращения с заявителем или другими детьми. Она заявила, что 7 ноября 2005 г. детям закапывала глаза глазными каплями медсестра. Дети согласились на лечение, не оказывая сопротивления и не испытывая стресс. К заявителю и другим детям физическая сила не применялась. У заявителя уже был нервный тик до 7 ноября 2005 г.

29. В начале ноября 2006 г. (точная дата не указана) заявитель был допрошен следователем. На допросе присутствовали мать заявителя и психолог. Заявитель описал инцидент, произошедший 7 ноября 2005 г. Он также сообщил о том, что его и некоторых других детей часто заставляли спать на раскладных кроватях в коридоре или туалете при выключенном свете или оставляли стоять в коридоре в практически раздетом виде. Они были напуганы и им было холодно.

30. 8 ноября 2006 г. прокуратура Кировского района отказалась возбуждать уголовное преследование в отношении воспитателей детского сада № 42, не обнаружив состава преступления. Родители заявителя получили копию данного решения.

31. 12 января 2007 г. прокуратура Кировского района отменила свое решение от 8 ноября 2006 г. и возобновила предварительное расследование.

32. Затем следователь допросил г-жу П. и медицинскую сестру г-жу Пт., которые дали такие же показания, как и г-жа К.

33. В течение следующего года прокуратура Кировского района вынесла еще два решения (22 января и 6 июля 2007 г. соответственно), отказав в проведении уголовного расследования в отношении воспитателей детского сада № 42 на основании отсутствия доказательств совершенного правонарушения.

34. Мать заявителя оспорила данные решения в Кировском районном суде. Однако до того, как районный суд смог изучить ее жалобы в отношении принятых решений, прокуратура Кировского района аннулировала их (20 июня и 24 декабря 2007г. соответственно) и возобновила предварительное расследование. В течение данного года никакого расследования не проводилось.

35. 27 сентября 2007 г. по просьбе матери заявителя детский психиатр изучил медицинские документы заявителя. Врач пришел к выводу о том, что до ноября 2005 года заявитель не страдал никакими неврологическими или психическими расстройствами. Однако у него иногда наблюдались аллергические реакции. Затем психиатр отметил, что в 2005 году заявитель получил в детском саду длительный травматический с психологической точки зрения опыт. На фоне данного длительного травматического опыта инцидент, произошедший 7 ноября 2005 г., когда к нему была применена физическая сила, послужил триггером для сегодняшнего неврологического расстройства. Аллергическая реакция на глазные капли также могла способствовать развитию расстройства. Психиатр сделал вывод о том, что существует причинная связь между травматическим опытом, который заявитель получил в детском саду в период с сентября 2005 г. по ноябрь 2005 г., и его хроническим неврологическим расстройством.

36. 24 декабря 2007 г. прокуратура Кировского района отметила, что предварительное расследование было неполным, и что необходимо опросить тех детей, которые посещали детский сад вместе с заявителем, а также их родителей для того, чтобы получить экспертное мнение о противопоказаниях и побочных эффектах от применения глазных капель, которые были закапаны детям, а также, чтобы допросить воспитателей детского сада.

37. 17 января 2008 г. дело было передано в отделение полиции Кировского района для дальнейшего предварительного расследования.

38. В феврале 2008 г. следователь допросил родителей некоторых из тех детей, которые посещали детский сад вместе с заявителем. Они сообщили о том, что у них нет жалоб на воспитателей, г-жу П. и г-жу К. Никто из них не дал разрешение опросить их детей.

39. Следователь также опросил одного из воспитателей детского сада № 42. Воспитатель сообщил о том, что она не может предоставить никакой полезной информации.

40. 29 февраля 2008 г. отделение полиции Кировского района отказалось возбуждать уголовное преследование в отношении г-жи П. и г-жи К. по причине отсутствия состава преступления. Родители заявителя были проинформированы о данном решении 4 мая 2008 г. и получили его копию позже (точная дата не указана).

41. 23 мая 2008 г. после того, как работа отделения полиции Кировского района была подвергнута критике со стороны прокуратуры г. Санкт-Петербург за задержки в проведении предварительного расследования и неэффективность, отделение полиции Кировского района отменило решение от 29 февраля 2008 г. и возобновило предварительное расследование.

42. 11 июня 2008 г. в ответ на жалобу матери заявителя прокуратура г. Санкт-Петербург снова подвергла критике работу прокуратуры Кировского района за задержки в проведении предварительного расследования и за неэффективность.

43. 26 июня 2008 г. отделение полиции Кировского района проинформировало сотрудников детского сада № 42 о том, что уголовное производство по жалобе заявителя о жестком обращении не будет заведено по причине наступления срока давности.

44. 30 июня 2008 г. отделение полиции Кировского района отказалось возбуждать уголовное преследования по заявлениям о жестоком обращении, не обнаружив состава преступления. 4 июля 2008 г. прокуратура Кировского района аннулировала данное решение и выдала распоряжение о дальнейшем расследовании.

45. 11 июля 2008 г. отделение полиции Кировского района отказало в возбуждении уголовного преследования в отношении г-жи К. Оно постановило, что, несмотря на доказательства того, что действия г-жи К. признаются жестоким обращением с детьми (правонарушение по статье 156 Уголовного кодекса), срок давности уголовного преследования истек.

46. 29 июля 2008 г. прокуратура г. Санкт-Петербург аннулировало решение от 11 июля 2008 г., постановив, что расследование было неполным. Она отметила необходимость опроса детей, который посещали детский сад вместе с заявителем, а также их родителей; необходимость установления серьезности ущерба, нанесенного здоровью заявителя; необходимость получения документов, регулирующих действия персонала детских садов и их анализа; и необходимость расследования действий г-жи П.

47. 9 августа 2008 г. следователь опросил отца ребенка, посещавшего детский сад вместе с заявителем. Он заявил о том, что его сын никогда не жаловался на жестокое обращение со стороны воспитателей детского сада.

48. 11 августа и далее опять 11 сентября 2008 г. отделение полиции Кировского района отказало в возбуждении уголовного дела в отношении г-жи К. на основании отсутствия доказательств совершенного правонарушения. Данные решения были отменены (даты не указаны).

49. В ответ на новые жалобы, поданные матерью заявителя, 21 ноября 2008 г. прокуратура г. Санкт-Петербург подвергла критике работу прокуратуры Кировского района за задержки в проведении предварительного расследования и за его неэффективность.

50. 1 декабря 2008 г. следователь опросил мать другого ребенка, который посещал детский сад вместе с заявителем. Она сообщила, что ее дочь никогда не подвергалась жестокому обращению со стороны сотрудников детского сада.

*2. Расследование*

51. 19 января 2009 г. отделение полиции Кировского района возбудило уголовное дело в отношении г-жи К. и г-жи П.

52. 4 марта 2009 г. заявитель получил статус пострадавшего. Мать заявителя была признана его представителем.

**(a) Доказательства, собранные в ходе расследования**

53. В ходе уголовного расследования, которое продолжалось, по меньшей мере, до декабря 2014 г., отделение полиции собрало следующие доказательства.

*(i) Показания заявителя*

54. 4 марта 2009 г. заявитель было допрошен следователем в присутствии его законного представителя, матери и воспитателя. Заявитель сообщил, что г-жа К. и г-жа П. часто наказывали его и некоторых других детей. В частности, они часто заставляли его спать в туалете и угрожали ему, что его съедят крысы. Г-жа K. однажды заклеили его рот и руки скотчем. Также она ударила его по лицу, когда он отказался открывать глаза, чтобы ему закапали глазные капли. В другой раз г-жа К. разлила краску по лицу его друга, так как ей не понравились его рисунки. Заявитель также сообщил, что г-жа и г-жа П. запретили ему рассказывать родителям о наказаниях.

55. 24 марта 2009 г. следователь привел заявителя в детский сад № 42, где он повторил свои предыдущие показания. В частности, он показал следователю место в туалете, куда ставили его раскладную кровать, а также место в коридоре, где его и других детей заставляли стоять только в нижнем белье и в футболках с поднятыми и разведенными руками в течение всего тихого часа. Далее он показал следователю, где его связывали скотчем, и где и как ему закапывали глаза. Он также показал следователю чулан, где его запирали в темноте. Наконец, он рассказал следователю о том, что если он не спал в течение тихого часа, г-жа К. и г-жа П. прижимали его голову к кровати, пока она не начинала болеть. На допросе присутствовали адвокат заявителя, мать заявителя, психолог и воспитатель.

56. 9 июня 2009 г. заявитель был снова допрошен. Он повторил свои предыдущие показания. Он также добавил, что г-жа К. била его по спине.

*(ii) Показания подозреваемых*

57. 6 февраля и 21 мая 2009 г., 23 августа 2011 г. и 13 марта 2014 г. следователь провел допрос г-жи П. Изначально она использовала свое право на молчание и отказывалась давать показания. Затем она отрицала факт жестокого обращения с заявителем и другими детьми. Она сообщила о том, что у заявителя наблюдался нервный тик с сентября 2005 г. В ходе последнего допроса она попросила, чтобы судебное разбирательство было прекращено за истечением срока давности.

58. 5 февраля и 22 июня 2009 г. и 13 марта 2014 г. был проведен допрос г-жи K. Она также сначала отказывалась давать показания. Затем она отрицала факт жестокого обращения с заявителем и другими детьми. Она сообщила о том, что у заявителя и ранее был нервный тик (с сентября 2005 г.), и что помощник воспитателя (г-жа Ч.) дала ложные показания против нее, чтобы отомстить за критику в отношении неудовлетворительной работы г-жи Ч. В ходе последнего допроса она снова отказалась давать показания и попросила прекратить судебное разбирательство за истечением срока давности.

*(iii) Показания свидетелей*

59. 10 апреля 2009 г. был проведен допрос медицинской сестры, г-жи Ч. Она сообщила, что это она назначила глазные капли детям 7 ноября 2005 г., так как у одного ребенка была обнаружена глазная инфекция. Когда она узнала от матери заявителя о глазном тике, она поговорила с г-жой К. и г-жой П., которые подтвердили, что у заявителя наблюдался глазной тик до 7 ноября 2005 г. Она никогда не наблюдала жестокого обращения с детьми со стороны г-жи К. и г-жи П. Однако, на допросе 24 октября 2011 г. и 24 июля 2012 г. г-жа Пт. сообщила о том, что на предыдущих допросах, где шла речь о закапывании глаз детям 7 ноября 2005 г., она призналась, что давала ложные показания. На самом деле, детям закапывала глазные капли г-жа К. без ее (то есть, г-жи Ч.) разрешения. Она сказала неправду, потому что ей было жалко г-жу К., и она не хотела, чтобы та понесла наказание.

60. 19 июня 2009 г. и 21 октября 2010 г. был проведен допрос помощника воспитателя, г-жи Ч. Она сообщила о том, что 7 ноября 2005 г. г-жа К. закапывала детям глаза глазными каплями по рекомендации медицинской сестры. Г-жа K. применяла физическую силу к тем детям, которые оказывали сопротивление. Многие из них были напуганы и плакали. Сразу после того, как заявителю закапали глаза, у него начался тик. Г-жа Ч. также сообщила о том, что много раз наблюдала, как г-жа К. и г-жа П. заставляли заявителя и некоторых других детей спать на раскладных кроватях в туалете или в коридоре. Г-жа К. и г-жа П. часто кричали на детей и наказывали их, запирая их в туалете. Однажды она видела ребенка, привязанного веревкой к стулу. Она также сказала, что никогда не разговаривала с родителями заявителя нигде, кроме как в детском саду.

61. 30 июня 2009 г., 24 и 30 августа 2011 г., и 12 и 13 марта 2014 г. следователь провел очные ставки между г-жой Ч. и г-жой П., между г-жой Ч. и г-жой К., а также между г-жой Пт. И г-жой Ч. Они все подтвердили предыдущие показания.

62. В апреле и мае 2009 г., октябре и ноябре 2011 г. и июле 2012 г. следователь допросил шесть воспитателей детского сада № 42. Они сообщили о том, что никогда не наблюдали жестокого обращения с детьми со стороны г-жи К. или г-жи П. Некоторые из них также заявили, что у заявителя наблюдался нервный тик до 7 ноября 2005 г. Один из них сообщил, что помощник воспитателя, г-жа Пт., иногда отводила заявителя домой по вечерам, так как она жила в том же доме, что и заявитель. Г-жа Ч. часто кричала на детей в детском саду, и дети ее боялись.

63. 21 сентября 2009 г. следователь провел допрос бывшего директора детского сада № 42. Она сообщила о том, что г-жа К. и г-жа П. являются компетентными и внимательными воспитателями, которых любят дети и их родители. Она никогда не получила никаких жалоб на них.

64. 12 декабря 2011 г. и 16 июля 2012 г. следователь провел допрос действующего на тот момент директора детского сада № 42, которая заняла должность в декабре 2005 г. Она дала положительные отзывы о г-же П. и г-же К. Она сообщила о том, что никогда не видела с их стороны жесткого обращения с детьми, и никогда не получала никаких жалоб от родителей по их поводу.

65. В апреле, мае и сентября 2009 г., сентябре и ноябре 2011 г., и июле 2012 г. следователь опросил родителей некоторых детей, которые посещали детский сад вместе с заявителем. Большинство из них сообщили, что их дети никогда не жаловались на жесткое обращение со стороны г-жи К. или г-жи П. Один из родителей сказал, что ее сын иногда наказывался воспитателями; в частности, его заставляли спать за пределами спальни, в раздевалке. Также ее сын рассказал ей, что видел крысу в туалете. Кроме того, она видела, как дети переносили раскладные кровати из одного места в другое по указанию воспитателей. Наконец, она сообщила о том, что ее сын рассказал, что 7 ноября 2005 г. г-жа К. применяла силу против заявителя (который сопротивлялся и плакал), когда она закапывала ему глазные капли. Другой родитель сообщил, что г-жа К. запирала ее сына в туалете два раза, и однажды заставила его спать за пределами спальни, рядом с туалетом. Еще один родитель заявил о том, что ее дочь рассказала о том, что заявителя и еще одного мальчика заставляли спать отдельно от других детей. Однако она не знала подробностей ситуации.

66. В период между 16 ноября и 2 декабря 2011 г. следователь опросил четырех детей, которые посещали детский сад вместе с заявителем. Они все сообщили о том, что г-жа К. и г-жа П. были с ними добры и никогда не обращались с ними или другими детьми жестоким образом.

67. Мать заявителя была опрошена 10 марта и 9 апреля 2009 г., а также 14 октября 2010 г. Она описала, что изменения в поведении и настроении заявителя начались после того, как он начал посещать детский сад. Она рассказала об инциденте 7 ноября 2005 г., и последующем появлении нервного тика у ее сына. Она также рассказала о разговоре, который состоялся у нее с сыном, в ходе которого она впервые узнала о том, что г-жа К. и г-жа П. жестоко с ним обращались. Она также сообщила, что ее сын продолжал страдать от нервного тика и прошел лечение от этого заболевания. Наконец, она рассказала следователю о том, что, несмотря на то, что сестра г-жи Ч. является ее соседкой, у них нет дружеских отношений.

68. 24 ноября 2011 г. и 28 февраля 2014 г. был проведен опрос отца заявителя. Он дал такие же показания, как и мать.

69. 7 декабря 2011 г. и 28 февраля 2014 г. следователь провел очные ставки между матерью заявителя и одним из воспитателей детского сада, которые уже было опрошены в ноябре 2011 г. Они оба подтвердили свои предыдущие показания.

70. 13 декабря 2011 г. и 12 марта 2014 г. следователь провел очные ставки между г-жой Ч. и одним из воспитателей детского сада. Г-жа Ч. подтвердила свои предыдущие показания, в то время как воспитатель заявила о том, что г-жа П. и г-жа К. никогда не обращались жестко с детьми, что г-жа Ч. кричала на детей, и что г-жа Ч. иногда присматривала за заявителем, а также, что у заявителя наблюдался нервный тик до ноября 2005 г.

71. 17 марта 2014 г. следователь провел опрос соседки заявителя, живущей в том же доме, которая заявила о том, что нервный тик у заявителя начался в ноябре 2005 г. Она также сообщила о том, что родители заявителя находятся в хороших отношениях с сестрой г-жи Ч., но она никогда не замечала каких-либо отношений между родителями заявителя и самой г-жой Ч.

72. 12 марта 2014 г. мать заявителя предоставила материалы из гражданского дела, а также попросила включить их в уголовное дело. В частности, она попросила включить письменные показания одного из сотрудников детского сада № 42 (см. параграф 18 выше) о том, что медицинская сестра, г-жа Пт., пыталась убедить ее и других сотрудников дать ложные показания против семьи заявителя. 17 марта 2014 г. следователь отклонил обращение, посчитав, что документы из гражданского дела не имеют отношения к уголовному делу.

*(iv) Мнение экспертов*

73. 10 апреля 2009 г. группа психиатров и психологов провела обследование заявителя и вынесла экспертное решение. Было установлено, что заявитель продолжает страдать от нервного тика. Поскольку данный тик может иметь как органические, так и неврологические причины, невозможно установить причинные отношения между событиями ноября 2005 г. и текущим неврологическим нарушением заявителя. Учитывая возраст заявителя в соответствующее время и период времени, прошедший после рассматриваемых событий, заявитель не смог точно вспомнить данные события. Поэтому в психологическом отношении он был не способен давать показания в рамках уголовного расследования.

74. 9 октября 2009 г. группа медицинских экспертов изучила медицинскую документацию заявителя и вынесла экспертное решение. Они отметили, что его нервный тик может иметь как органические, так и неврологические причины. Поэтому невозможно установить причинные отношения между событиями сентября/ноября 2005 г. и текущим неврологическим нарушением заявителя.

75. 14 января 2011 г. группа психиатров и психологов провела обследование заявителя и проанализировала его медицинские документы. В ходе беседы с экспертами заявитель сообщил о том, что он хочет забыть о том, что с ним произошло в детском саду, а ему постоянно напоминают об этих событиях в ходе расследования. Он подтвердил, что его тик усиливался каждый раз, когда он вспоминал или обсуждал то, как с ним обращались в детском саду. Эксперты подтвердили тот факт, что усиление тика действительно было связано с воспоминаниями заявителя, связанными с детским садом. Эксперты вынесли решение о том, что до ноября 2005 г. заявитель не страдал ни от каких психических расстройств. Установлена причинная связь между нервным расстройством и длительным травматическим в психологическом отношении опытом, который заявитель получил в детском саду с сентября по ноябрь 2005 г. Много лет спустя он продолжал страдать от нервного тика. Следовательно, его здоровью был нанесен ущерб средней тяжести. Далее, эксперты отмечают, что заявитель не страдал от каких-либо расстройств, связанных с потерей памяти или умственных расстройств, а его интеллектуальное развитие соответствовало его возрасту; таким образом, он был способен точно понимать и соотносить соответствующие события. Однако его способность помнить события со временем ухудшилась. Если в 2006 г. он все еще мог точно вспомнить рассматриваемые события, то со временем его воспоминания о данных событиях стали нереалистичными и искаженными. Таким образом, уголовное преследование не может быть основано на его показаниях (представленных в 2009 г. и в настоящее время). Кроме того, учитывая тот факт, что каждый раз беседа о соответствующих событиях оживляет в его памяти воспоминания о травматическом опыте и не дает ему нормально жить дальше, его дальнейшее участие в расследовании не рекомендуется.

76. 6 апреля и 2 ноября 2011 г. следователь опросил психиатра, выбранного матерью заявителя. Эксперт выразила свое частичное несогласие с экспертной оценкой от 14 января 2011 г. По ее мнению, здоровью заявителя был нанесен серьезный ущерб (а не ущерб средней степени).

77. 25 и 26 октября и 23 декабря 2011 г. и 28 февраля 2014 г. следователь опросил некоторых экспертов, которые участвовали в экспертной оценке, упомянутой выше. Они подтвердили результаты, отраженные в соответствующем экспертном мнении.

*(v) Другие медицинские заключения*

78. 11 марта 2009 г. психолог, лечащий заявителя, сообщил следователю, что заявитель страдает неврологическим расстройством с ноября 2005 г. В результате лечения его здоровье улучшилось.

79. 17 июля 2009 г. мать заявителя передала следователю медицинское свидетельство, подтверждающее, что у заявителя отсутствуют какие-либо аномалии головного мозга. Она утверждала, что данное свидетельство доказывает тот факт, что неврологическое расстройство заявителя имеет психологические, нежели органические причины.

80. 11 ноября 2009 г. следователь опросил детского психиатра, которая, после изучения медицинских документов заявителя, заявила, что имеется причинная связь между травматическим опытом, который заявитель получил в детском саду с сентября по ноябрь 2005 г., и его хроническим неврологическим расстройством.

81. 22 апреля 2010 г. психиатр и психолог проанализировали медицинские документы заявителя по просьбе матери заявителя. Они обнаружили, что ввиду отсутствия каких-либо аномалий головного мозга у заявителя, его неврологическое расстройство не может носить органический характер. Высока вероятность того, что оно было вызвано психологической травмой. Учитывая тот факт, что нервный тик появился впервые в ноябре 2005 г., существует причинная связь между жестоким обращением с заявителем в детском саду с сентября по ноябрь 2005 г. и его нервным тиком. Наконец, эксперты отметили, что заявитель демонстрирует нормальное интеллектуальное развитие и не страдает от каких-либо расстройств, связанных с памятью или от умственных расстройств. Его показания для следователя были подробными и последовательными. Поэтому нет причин считать, что заявитель не мог вспомнить соответствующие события точным образом, и что он не может с психологической точки зрения давать показания в рамках уголовного расследования.

**(b) Ход расследования**

82. Расследование было приостановлено с 2 по 16 сентября, с 23 по 30 сентября, с 9 по 12 октября, с 15 октября по 5 ноября и с 6 по 11 ноября 2009 г.; с 15 сентября по 11 октября, с 22 октября по 28 ноября 2010 г.; с 15 декабря 2010 г. по 11 января 2011 г., с 15 января по 28 марта, с 28 по 29 июля, с 16 июня по 4 августа и с 5 по 6 сентября 2011 г.; а также с 30 декабря 2011 г. по 9 июля 2012 г. Решения о приостановлении расследования были приняты следователями на основании медицинских документов, свидетельствующих о том, что г-жа К. находилась в декретном отпуске, и, следовательно, не могла принимать участие в расследовании. Руководители следователей аннулировали все эти решения как незаконные.

83. 17 июля 2009 г. отделение полиции Кировского района прекратило уголовное расследование в отношении г-жи К. и г-жи П., посчитав, что их действия в период с сентября по ноябрь 2005 г. квалифицируются как нанесение побоев и другие насильственные действия, вызывающие физическую боль, а также жестокое обращение с несовершеннолетними (правонарушения по статьям 116 § 1 и 156 § 1 Уголовного кодекса). Срок давности уголовного преследования по данным правонарушениям истек. Доказательства о преднамеренном причинении вреда средней степени здоровью заявителя (правонарушение по статье 112 Уголовного кодекса) являются недостаточными. Кроме того, по мнению экспертов, заявитель не сумел вспомнить точно соответствующие события и был неспособен с психологической точки зрения давать показания в рамках уголовного расследования.

84. 27 июля 2009 г. прокуратура Кировского района отменила решение от 17 июля 2009 г., признав, что расследование является незавершенным, и вынесла распоряжение о проведении дальнейшего расследования.

85. 29 августа 2009 г. мать заявителя обратилась в прокуратуру Кировского района с жалобой о том, что, несмотря на то, что она много раз направляла обращения, ей до сих пор не выдали копий решений от 17 и 27 июля 2009 г.

86. 11 ноября 2009 г. отделение полиции Кировского района прекратило уголовное преследование в отношении г-жи К. и г-жи П. по тем же причинам, которые были изложены в решении от 17 июля 2009 г.

87. 25 июня 2010 г. Кировский районный суд постановил, что решение от 11 ноября 2009 г. является незаконным, так как содержит противоречивые выводы. Он также вынес постановление о том, что необходимо провести новое психиатрическое обследование заявителя для того, чтобы разрешить данное противоречие.

88. 19 июля 2010 г. прокуратура Кировского района отменила решение от 11 ноября 2009 г. и вынесла распоряжение о проведении дальнейшего расследования.

89. В письме от 26 августа 2010 г. прокуратура г. Санкт-Петербург подвергла критике работу прокуратуры Кировского района за задержки в расследовании и неэффективность. В тот же день прокуратура Кировского района отдала распоряжение в отделение полиции Кировского района в отношении проведения дальнейшего расследования.

90. 5 декабря 2011 г. г-жа К. обратилась к следователю с обращением о прекращении уголовного преследования. Она являлась подозреваемой в деле о нанесении вреда здоровью средней степени (правонарушение по статье 112 Уголовного кодекса). Предусмотренный законом срок давности по данному правонарушению составляет шесть лет. Следовательно, срок давности данного уголовного преследования истек. В тот же день прокурор отклонил обращение г-жи К., посчитав, что последняя оценка экспертов содержала противоречивые результаты. Таким образом, необходимо было провести новую оценку, чтобы установить серьезность ущерба, нанесенного здоровью заявителя. Следовательно, расследование не может быть прекращено.

91. 15 декабря 2011 г. г-жа П. обратилась к следователю с обращением о прекращении расследования за истечением срока давности. В тот же день прокурор отклонил обращение по тем же причинам, по которым было отклонено обращение г-жи К.

92. 8 февраля 2012 г. Кировский районный суд изучил жалобу г-жи К. на решение от 5 декабря 2011 г. и отклонил ее. Он посчитал необходимым проведение дополнительной экспертной оценки для того, чтобы установить серьезность ущерба, нанесенного здоровью заявителя. Если бы эксперты установили, что здоровью заявителя был нанесен серьезный ущерб, срок давности составил бы десять лет, и срок давности уголовного преследования еще бы не наступил.

93. 13 июля 2012 г. г-жа К. вновь обратилась к следователю с обращением о прекращении расследования по причине наступления срока давности. В тот же день следователь отклонил обращение по тем же причинам, которые были описаны выше.

94. 7 августа 2012 г. следователь постановил, что после 16 июня 2011 г. расследование было продлено в нарушение процессуальных норм и срока давности, установленного законом. Таким образом, расследование, проводимое в период с 16 июня 2011 г. по 9 июля 2012 г., было незаконным, и все доказательства, собранные в тот период, не могут быть приняты судом.

95. 10 августа 2012 г. отделение полиции Кировского района прекратило уголовное преследование в отношении г-жи К. и г-жи П., постановив, что доказательства по правонарушению по статье 112 Уголовного кодекса являются недостаточными. В решение было отмечено, что имеется только четыре свидетеля, которые подтверждают факт наличия жестокого обращения: заявитель, его мать, г-жа Ч. и г-жа Пт. (в своих показаниях от 24 июля 2012 г.). Эксперты установили, что по причине юного возраста заявителя в соответствующее время, описание заявителем событий было недостоверным, и его дальнейшее участие в расследовании не рекомендуется. Следовательно, есть сомнения в достоверности его показаний. Показания его матери также являются неубедительными, так как она узнала о рассматриваемых событиях со слов заявителя. Показания г-жи Пт. от 24 июля 2012 г. противоречат ее предыдущим показаниям и показаниям других свидетелей. Следовательно, они также могут считаться недостоверными. Мнение экспертов, которые установили причинную связь между заявленным жестоким обращением и неврологическим расстройством заявителя, не могу служить доказательством жестокого обращения, так как в сферу компетенции экспертов не входило выяснение того, имело ли место жестокое обращение. Мнение экспертов было основано на допущении о том, что жестокое обращение действительно имело место. Поэтому показания г-жи Ч. представляют собой единственное доказательство данного жесткого обращения. Следователь посчитал, что эти показания являются недостаточными для доказательства факта жестокого обращения. Далее следователь отметил, что все доказательства, собранные в период с 16 июня 2011 г. по 9 июля 2012 г., не могут быть приняты судом. Так как данные свидетельские показания не содержали доказательств факта жестокого обращения, то нет необходимости собирать их повторно.

96. Родители заявителя узнали о решении от 24 августа 2012 г. и получили копию решения 27 августа 2012 г.

97. 9 октября 2012 г. мать заявителя оспорила решение отделения полиции Кировского района от 10 августа 2012 г. о прекращении уголовного преследования в Кировском районном суде в отношении г-жи К. и г-жи П. 23 октября 2012 г. мать заявителя также оспорила данное решение в прокуратуре г. Санкт-Петербург.

98. 23 ноября 2012 г. прокуратура г. Санкт-Петербург признала решение от 10 августа 2012 г. законным.

99. 2 августа 2013 г. Кировский районный суд отклонил жалобу, поданную матерью заявителя 9 октября 2012 г. Он посчитал, что расследование было полным и эффективным. Нарушения процессуальных норм в ходе расследования (такие как, несвоевременное извещение матери заявителя об определенных процедурных решениях, принятых следователем, или невыполнение следователем инструкций прокуратуры) являются недостаточно серьезными, чтобы быть основанием для отмены решения от 10 августа 2012 г.

100. 24 декабря 2013 г. городской суд г. Санкт-Петербург отменил решение от 2 августа 2013 г. по апелляции и постановил, что решение от 10 августа 2012 г. о прекращении расследования является незаконным. По мнению суда расследование было неэффективным. В частности, учитывая тот факт, что суд не может принять все доказательства, собранные в период между 16 июня 2011 г. и 9 июля 2012 г., необходимо провести повторное расследование с дополнительными следственными мерами. Суд также отметил, что хотя, по мнению экспертов показания заявителя, представленные после 2006 года, считаются недостоверными, показания, которые он давал ранее, могут быть учтены при оценке доказательств. Городской суд также подверг критике работу районного суда за задержки в рассмотрении жалобы, которая была подана матерью заявителя 9 октября 2012 г., и последующее чрезмерно длительное судебное разбирательство.

101. 5 марта 2014 г. мать заявителя обратилась к следователю с обращением, в котором она просила предъявить обвинение г-же П. и г-же К. в причинении серьезного предумышленного вреда здоровью заявителя. Следователь отклонил ее обращение, посчитав, что доказательства факта причинения серьезного предумышленного вреда здоровью отсутствуют.

102. 18 марта 2014 г. отделение полиции Кировского района прекратило уголовное преследование в отношении г-жи П. и г-жи К., постановив, что их действия не могут быть признаны правонарушением по статье 112 Уголовного кодекса.

103. 20 марта 2014 г. мать заявителя оспорила данное решение в прокуратуре г. Санкт-Петербург, утверждая, что расследование было неполным. 18 апреля 2014 г. прокуратура г. Санкт-Петербург постановила, что решение от 18 марта 2014 г. о прекращении уголовного преследования является законным.

104. 23 мая 2014 г. Кировский районный суд оставил в силе постановление о том, что решение от 18 марта 2014 г. было незаконным, посчитав, что оценка следователем доказательств была избирательной, и он не учел некоторые факты и доказательства (такие, как синяк на лице заявителя), некоторые показания свидетелей и мнение экспертов. Суд также постановил, что расследование было чрезмерно долгим.

105. 9 июня 2014 г. отделение полиции Кировского района аннулировало решение от 18 марта 2014 г. и возобновило расследование. После двух письменных обращений с просьбой предоставить копию решения заявитель, наконец, получил его 30 июня 2014 г.

106. 19 июля 2014 г. отделение полиции Кировского района прекратило уголовное преследование в отношении г-жи П. и г-жи К. Следователь посчитал, что они действительно закапывали глаза заявителю глазными каплями, что причинило ущерб средней степени его здоровью, но доказательства преднамеренности данных действий с целью причинить ущерб отсутствуют. Поэтому причинение вреда не носит преднамеренный характер. Далее отделение полиции добавляет, что, несмотря на синяк на лице заявителя, невозможно установить обстоятельства, при которых он получил данный синяк. Показания заявителя были недостоверны по причине его юного возраста и умственного развития в тот период, когда он давал данные показания, в то время как заявления о жестоком обращении от его матери и от г-жи Ч. были опровергнуты показаниями других свидетелей, а именно, сотрудниками детского сада и родителями других детей, где они сообщали о том, что г-жа П. и г-жа К. никогда не обращались с заявителем или другими детьми жестоким образом. Следователь сделал вывод о том, что собранные доказательства являются противоречивыми, и что данное противоречие разрешить невозможно. Дальнейшее расследование было бы бесполезным. Учитывая, что любое сомнение должно трактоваться в пользу подозреваемых, нельзя установить, что действия г-жи П. и г-жи К. классифицируются как правонарушение по статье 112 Уголовного кодекса.

107. 29 августа 2014 г. прокуратура г. Санкт-Петербург аннулировала решение от 19 июля 2014 г., признав расследование неэффективным и неполным. В частности, уголовное расследование было прекращено незаконно, несмотря на то, что был установлен факт жестокого обращения г-жи П. и г-жи К. с заявителем, которое привело к ущербу его здоровья.

108. 12 сентября 2014 г. отделение полиции Кировского района прекратило судебное расследование в отношении г-жи П. и г-жи К. по тем же причинам, которые приводились в связи с решением от 19 июля 2014 г.

109. 15 октября 2014 г. прокуратура г. Санкт-Петербург аннулировала решение от 12 сентября 2014 г., признав, что следователь не выполнил решение прокураторы от 29 августа 2014 г.

110. 10 ноября 2014 г. отделение полиции Кировского района прекратило уголовное преследование в отношении г-жи П. и г-жи К., дословно воспроизведя решение от 12 сентября 2014 г.

111. 4 декабря 2014 г. отделение полиции Кировского района снова отказалось возбуждать уголовное преследование в отношении г-жи П. и г-жи К. по статье 156 Уголовного кодекса (жестокое обращение с несовершеннолетними), установив, что срок давности уголовного преследования истек.

**(c) Жалобы заявителя о неэффективности расследования**

112. Мать заявителя несколько раз обращалась к следователю с просьбой объявить мнения экспертов от 10 апреля 2009 г. и 9 октября 2009 г. не применимыми в суде в качестве доказательств. Она утверждала, в частности, что в состав группы экспертов, работавших 10 апреля 2009 г., не входил детский психиатр. Следователь отклонил обращение матери заявителя, посчитав, что экспертные оценки, полученные 10 апреля 2009 г. и 9 октября 2009 г., были получены согласно нормам, предписанным законом, и содержат четкие результаты.

113. Мать заявителя подавала ряд жалоб о неэффективности расследования в отделение полиции Кировского района, прокуратуру Кировского района, прокуратуру г. Санкт-Петербург, Генеральную прокуратуру и районные суды Кировского и Красногвардейского районов г. Санкт-Петербург. Она жаловалась на то, что в расследовании были задержки, в частности, расследование неоднократно приостанавливалось незаконным образом, а также, что ей часто отказывали в доступе к документам дела. Она также пожаловалась на то, что, несмотря на получение доказательств факта жестокого обращения, г-же П. и г-же К. не было выдвинуто обвинение в совершении уголовного преступления. Далее, она утверждала, что в результате жестокого обращения с заявителем, его здоровью был нанесен серьезный ущерб (а не ущерб средней степени). Она также оспорила отказы следователя признать, что экспертные оценки, полученные 10 апреля 2009 г. и 9 октября 2009 г., не могут быть приняты в суде в качестве доказательств.

114. В письмах от 16 и 18 ноября 2011 г. прокуратура г. Санкт-Петербург проинформировала мать заявителя о том, что следователь и представители прокуратуры Кировского района, ответственные за контроль за ходом расследования, понесли дисциплинарное взыскание за задержки в ходе расследования и за его неэффективность.

115. 2 декабря 2011 г. прокуратура Кировского района отметила, что расследование проводилось с серьезными задержками и недоработками. В частности, следователь не провел таких необходимых следственных мер, как дополнительное медицинское обследование заявителя.

116. 12 января 2012 г. Кировский районный суд постановил, что у него нет полномочий для оценки того, являются ли доказательства достаточными для вынесения обвинений. Оценивать собранные доказательства и принимать решение о вынесении обвинения должен был следователь.

117. 3 февраля 2012 г. прокуратура Кировского района постановила, что отказы следователя (см. параграф 112 выше) признать, что экспертные оценки, выполненные 10 апреля и 9 октября 2009 г., не могут быть приняты в суде в качестве доказательств, были законными.

118. 7 февраля 2012 г. Кировский районный суд установил, что права матери заявителя действительно были нарушены, поскольку ей не были предоставлены копии многочисленных решений о приостановке расследования. Однако, учитывая тот факт, что все эти решения были аннулированы, не было необходимости в рассмотрениии жалобы заявителя, касающейся всех этих решений. Кроме того, так как все эти решения были аннулированы руководителями следователя, суд сделал вывод о том, что данное руководство эффективно контролировало ход расследования. 18 апреля 2012 г. городской суд г. Санкт-Петербург отменил решение по апелляционной жалобе в связи с процессуальными нарушениями.

119. 13 августа 2012 г. Кировский районный суд установил, что следователь не сумел организовать проведение дополнительного обследования заявителя экспертами, несмотря на то, что получил соответствующие распоряжения в августе 2010 г. и повторно в августе 2011 г. Он также установил, что матери заявителя незаконным образом было отказано в доступе к некоторым документам из дела. 16 октября 2012 г. городской суд г. Санкт-Петербург отменил решение по апелляционной жалобе в связи с процессуальными нарушениями.

120. 24 августа 2012 г. Красногвардейский районный суд г. Санкт-Петербург постановил, что жалобы, поданные матерью заявителя, касающиеся задержек и неэффективности расследования, были обоснованы. Однако, учитывая, что 10 августа 2012 г. расследование было прекращено по причине отсутствия доказательств уголовного преступления, их необходимо отклонить. 15 ноября 2012 г. городской суд г. Санкт-Петербург отменил решение по апелляции. Он постановил, что некоторые жалобы, поданные матерью заявителя, не были рассмотрены, и что решение было основано на определенных документах, которые не были рассмотрены в ходе слушаний, а также, что суд отклонил жалобы, несмотря на то, что признал некоторые из них обоснованными..

121. 14 февраля 2013 г. Кировский районный суд постановил, что решения следователя, принятые в период между 15 сентября 2010 г. и 6 октября 2011 г., и касающиеся приостановки расследования, были незаконными. Кроме того, права матери заявителя были нарушены в связи с тем, что следователь не проинформировал ее о приостановках расследования. Однако ее жалоба о том, что следователь намеренно задерживал расследование с целью добиться наступления срока давности уголовного преследования, была необоснованна. Расследование было прекращено по причине отсутствия доказательств уголовного преступления, а не по причине наступления срока давности уголовного преследования.

122. 24 апреля 2013 г. Кировский районный суд признал незаконным тот факт, что матери заявителя было отказано в доступе к некоторым документам в деле. Однако он отклонил оставшуюся часть жалобы, касающуюся неэффективности расследования. В частности, суд постановил, что следователь не выполнил указания прокуратуры, касающиеся проведения дополнительных следственных мероприятий. Однако прокуратура позже подтвердила решение следователя о прекращении расследования, а, следовательно, согласилась с тем, что нет необходимости выполнять ее предыдущие указания и предпринимать соответствующие следственные мероприятия. В связи с этим действия следователя были законными. 6 августа 2013 г городской суд г. Санкт-Петербург оставил в силе решение по апелляции, признав его законным, обоснованным и оправданным.

123. 17 марта 2014 г. отделение полиции Кировского района направило ответ матери заявителя, где сообщалось о том, что все необходимые следственные мероприятия были проведены, и установлены все относящиеся к делу факты. Следовательно, нет необходимости проводить какие-либо дополнительные следственные мероприятия. В тот же день прокуратура Кировского района также прислала ответ матери заявителя и сообщила о том, что расследование было полным и тщательным, и нет необходимости в дополнительных следственных мероприятиях.

**D. Медицинские документы заявителя**

124. Заявитель регулярно проходит обследование у невролога. После изначального диагноза о гиперкинезе от 15 ноября 2005 г. (см. параграф 12 выше), невролог обследовал его 2 февраля, 24 апреля и 10 октября 2006 г, а также 26 января, 25 апреля и 18 и 22 мая 2007 г. Он жаловался на нервный тик, нарушение сна, нервозность и страхи. Невролог отметил, что симптомы были вызваны длительным травматическим с психологической точки зрения опытом, полученном в детском саду в 2005 г. Заявителю было прописано лечение.

125. С сентября 2007 г. по июнь 2008 г. заявитель проходил курс лечения от нервного тика.

126. 22 октября 2008 г. медицинские документы заявителя были изучены детским психиатром, которые признал, что заявитель продолжает страдать от неврологического нарушения средней степени.

127. В период с марта по июнь 2009 г. заявитель прошел новый курс лечения от нервного тика. Он также прошел курс лечения в период между январем и апрелем 2010 г.

128. Также в медицинских документах указано, что в 2014 г. заявитель все еще страдал от неврологического нарушения и проходил соответствующее лечение.

II. НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, РАСПРОСТРАНЯЮЩЕЕСЯ НА ДАННЫЙ СЛУЧАЙ

**A. Уголовный кодекс**

129. Лицо освобождается от уголовной ответственности, если со дня совершения преступления истекли следующие сроки:

- два года после совершения преступления небольшой тяжести;

- шесть лет после совершения преступления средней тяжести;

- десять лет после совершения тяжкого преступления;

- пятнадцать лет после совершения особо тяжкого преступления.

Сроки давности исчисляются со дня совершения преступления и до момента вступления приговора суда в законную силу (статья 78).

130. Умышленное причинение тяжкого вреда здоровью, повлекшее за собой, помимо прочего, психическое расстройство, наказывается лишением свободы на срок до восьми лет (статья 111 § 1). Те же деяния, совершенные  
в отношении малолетнего   
лица, наказываются лишением свободы на срок до десяти лет (статья 111 § 2).

131. Умышленное причинение [средней тяжести вреда](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_70563/" \l "dst100025) здоровью, вызвавшего длительное расстройство здоровья, наказывается ограничением свободы на срок до трех лет (статья 112 § 1). Причинение такого же вреда здоровью несовершеннолетнему наказывается ограничением свободы на срок до пяти лет (статья 112 § 2).

132. Побои или иные насильственные действия, причинившие физическую боль, наказываются ограничением свободы на срок до трех месяцев (статья 116).

133. Жестокое обращение с несовершеннолетними со стороны родителей, учителей или других сотрудников образовательных учреждений наказывается ограничением свободы на срок до трех лет (статья 156).

**B. Закон о несовершеннолетних**

134. Федеральный закон «Об основах системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних», № 120-ФЗ от 24 июня 1999 г. («Закон о несовершеннолетних») предусматривает, что государственные органы, работая с несовершеннолетними, такие как департаменты образования, обязаны обеспечивать права и законные интересы несовершеннолетних, а также защищать их от дискриминации, физического и психологического насилия, оскорбляющего поведения, грубого обращения, сексуальной или другой эксплуатации. Они должны незамедлительно информировать соответствующие органы прокуратуры о любых нарушениях прав или свобод несовершеннолетних. Они также должны незамедлительно информировать полицию о жестоком обращении или других уголовных правонарушениях против несовершеннолетних, совершенных их родителями или другими лицами (раздел 9 § 2 (1) и (5)).

**C. Правовой статус детских садов**

135. Положения о дошкольных образовательных учреждениях, утвержденные Постановлением правительства № 677 от 1 июля 1995 г. (действующим в соответствующее время) регулировали работу государственных и муниципальных дошкольных образовательных учреждений и служили моделью для частных дошкольных образовательных учреждений (параграф 1). Они предусматривали, что дошкольное образовательное учреждение («детский сад» или «дошкольное учреждение») является образовательным учреждением, предусматривающим воспитание, присмотр, уход и оздоровление детей в возрасте от 2 месяцев до 7 лет [[1]](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "_ftn1) , а также различные образовательные программы в рамках дошкольного образования (параграф 3).

136. Детские сады несут ответственность за жизнь и здоровье детей, которых им поручили. Они также ответственны за предоставление качественного образования детям в соответствии с программой и с учетом их возраста, психологического развития, способностей, интересов и потребностей (параграф 9).

137. Учредителями детских садов могут быть федеральные или региональные органы исполнительной власти (государственные детские сады) или муниципальные власти (муниципальные детские сады) (параграф 12).

138. Детский сад регистрируется как отдельное юридическое лицо (параграф 11). Он имеет устав, банковский счет и печать (параграф 14).

139. Детский сад начинает работу после получения государственной лицензии на предоставление образовательных услуг (параграф 15) и получения государственной аккредитации, подтверждающей, что он соответствует формальным официальным требованиям программы (параграф 16). Каждые пять лет проводится проверка детского сада на соответствие стандартам, установленных государством, касающимся содержания, уровня и качества дошкольного образования (параграф 15.1).

140. Детский сад может выбрать программу из комплекса официально утвержденных программ или разработать собственную программу, которая должна соответствовать требованиям государственного образовательного стандарта (параграф 19).

141. Детские сады должны принимать на работу медицинский персонал, ответственный (наряду с руководством детского сада) за здоровье и физическое развитие учащихся (параграф 23).

142. Отношения между детским садом и родителями учащихся детского сада регулируются договором, включающим в себя взаимные права и обязанности сторон, возникающие в процессе воспитания, обучения, присмотра и ухода (параграф 30).

143. Отношения воспитанников детского сада и его персонала основаны на принципах сотрудничества, уважения личности ребенка и предоставления ему свободы развития в соответствии с его индивидуальными особенностями (параграф 32).

144. Директор государственного детского сада назначается в соответствии с уставом и российским законодательством. Директор муниципального детского сада назначается муниципальными властями (параграф 40). Директор принимает на работу и увольняет воспитателей; они должны иметь необходимую профессиональную подготовку. Директор распоряжается имуществом детского сада в пределах прав, предоставленных ему по договору с учредителями. Он или она несет ответственность за деятельность детского сада и его руководство перед учредителями (параграфы 34 и 41).

145. Учредители предоставляют детскому саду землю в постоянное пользование, а также здания и все необходимое оборудование. Учредители сохраняют право собственности на имущество, но детский сад может пользоваться правом оперативного управления имуществом (параграф 42).

146. Детские сады финансируются учредителями из государственного или муниципального бюджета или из других источников. Уровень данного финансирования рассчитывается на основе государственных нормативов, определяемых из расчета на одного воспитанника. Детские сады могут также финансироваться частично из средств родителей, пожертвований юридических лиц или частных лиц или из других источников (параграфы 45‑46).

147. Детский сад отвечает по своим обязанностям в пределах находящихся в его распоряжении денежных средств и принадлежащей ему собственности (см. параграф 44). Гражданский кодекс (действующий в соответствующее время) предусматривает ответственность государственного учреждения по своим обязательствам в рамках имеющихся денежных средств. Если учреждению не хватает собственных денежных средств, его учредители (которым принадлежит имущество) несут субсидиарную ответственность по данным обязательствам (статья 120 § 2).

**D. Государственные должностные лица**

148. Согласно постановлению Пленума Верховного суда Российской Федерации, зафиксированному в Определении № 19 от 16 октября 2009 г., в соответствии со статьей 285 Уголовного кодекса ("злоупотребление должностными полномочиями") и статьей 286 Уголовного кодекса ("превышение должностных полномочий") должностными признаются лица, постоянно, временно или по специальному полномочию осуществляющие функции представителя власти либо выполняющие организационно-распорядительные, административно-хозяйственные функции в государственных органах, органах местного самоуправления, государственных и муниципальных учреждениях, государственных корпорациях, а также в Вооруженных Силах Российской Федерации, других войсках и воинских формированиях Российской Федерации (параграф 2).

149. К исполняющим функции представителя власти следует относить лиц, наделенных правами и обязанностями по осуществлению функций органов законодательной, исполнительной или судебной власти, а также, иных лиц правоохранительных или контролирующих органов, наделенных в установленном законом порядке распорядительными полномочиями в отношении лиц, не находящихся от них в служебной зависимости, либо правом принимать решения, обязательные для исполнения гражданами, организациями, учреждениями независимо от их ведомственной принадлежности и форм собственности (параграф 3).

150. Под организационно-распорядительными функциями следует понимать полномочия должностного лица, которые связаны с руководством трудовым коллективом государственного органа, государственного или муниципального учреждения (например, детского сада) или находящимися в их служебном подчинении отдельными работниками, с формированием кадрового состава и определением трудовых функций работников, с организацией порядка прохождения службы, применения мер поощрения или награждения, наложения дисциплинарных взысканий и т.п. Данные функции также включают в себя принятие решений правового характера, такие как гарантирование больничного листа медицинским сотрудником или руководство государственным экзаменами преподавателем (параграф 4).

151. Как административно-хозяйственные функции надлежит рассматривать полномочия должностного лица по управлению и распоряжению имуществом и (или) денежными средствами, находящимися на балансе и (или) банковских счетах организаций, учреждений, воинских частей и подразделений, а также по совершению иных действий (например, по принятию решений о начислении заработной платы, премий, осуществлению контроля за движением материальных ценностей, определению порядка их хранения, учета и контроля за их расходованием) (параграф 5).

III. МАТЕРИАЛЫ СОВЕТА ЕВРОПЫ, РАСПРОСТРАНЯЮЩИЕСЯ НА ДАННЫЙ СЛУЧАЙ

152. Рекомендации ПАСЕ 1934 (2010 г.) по вопросу насилия в отношении детей в детских учреждениях и обеспечения полноценной защиты жертв, гласят:

«4. Что касается недавно вскрывшихся и продолжающих вскрываться фактов насилия в отношении детей и действующих норм, касающихся сексуального, физического и эмоционального насилия в отношении детей, Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет министров предложил государствам-членам:

4.1. обеспечить законодательную защиту, в частности, путем следующих мер:

4.1.1. принятие законодательства, прямо запрещающего все формы насилия в отношении детей: физическое или психологическое насилие, оскорбление или злоупотребление (включая сексуальное насилие), отсутствие заботы или небрежное обращение, грубое обращение или эксплуатацию - в том числе в детских учреждениях, государственных и частных учебных заведениях, исправительных учреждениях для несовершеннолетних и досуговых объединениях, и введение уголовной ответственности за любое умышленное насилие в отношении ребенка, совершенное лицом, злоупотребляющим доверием, властью или влиянием на ребенка;

4.1.2. предусмотреть возможность привлечения к ответственности виновных в насилии в отношении детей в силу занимаемой должности вне зависимости от обстоятельств; ...

4.1.4. установление таких сроков давности для преступлений, связанных с актами насилия в отношении детей, в гражданском и уголовном праве, которые были бы соразмерны и соответствовали тяжести совершенных преступлений и в любом случае не истекали до достижения жертвой совершеннолетия; ...

4.1.8.  введение запрета и исключение из практики работы детских учреждений некоторых видов наказания несовершеннолетних как унижающих их достоинство и нарушающих их права...»

153. Резолюция ПАСЕ 1803 (2011 г.) по вопросу воспитательной работы по борьбе с насилием в школе предусматривает:

«17.1.1. уголовные и/или дисциплинарные нормы должны содержать четкие положения о запрещении всех действий, совершаемых в школе, которые могут подходить под определение "насильственные", включая физические или унижающие достоинство наказания учащихся, насилие в отношении учащихся со стороны школьного персонала, насилие в отношении учащихся со стороны третьих лиц, совершаемое на школьной территории, а также агрессивное поведение одних учащихся по отношению к другим учащимся, школьному персоналу или школьному имуществу ...

17.1.3. все акты насилия должны расследоваться и регистрироваться и, если такие действия носят достаточно серьезный характер, они должны доводиться до сведения компетентных правоохранительных или дисциплинарных органов; в этой связи в образовательных учреждениях должны быть созданы надлежащие механизмы по приему жалоб».

154. Рекомендации CM/Rec (2009)10 Кабинета Министров Совета Европы по вопросу комплексных национальных стратегий защиты детей от насилия гласят:

«Государство несет всю полноту ответственности по обеспечению права ребенка на защиту от всех форм насилия, независимо от его степени. Необходимо принять все необходимые законодательные, административные и социальные меры, а также меры в области образования, запрещающие все формы насилия в любое время и в любых условиях с целью защиты всех детей в пределах юрисдикции государства. Необходимо отменить правовую поддержку и санкционирование любой формы насилия, в том числе с целью коррекции, дисциплинарного воздействия или наказания внутри семьи или за ее пределами. Запрет должен в обязательном порядке распространяться на:

... g. все формы насилия в школьной среде;

h. все виды телесных наказаний и других жестоких, бесчеловечных и унижающих человеческое достоинство видов обращения или наказания детей, как физических, так и психологических...»

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

I. ЗАЯВЛЕННОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 3 КОНВЕНЦИИ

155. Заявитель обратился с жалобой о жестоком обращении со стороны воспитателей детского сада, а также о неэффективности расследования заявленных нарушений. Он опирался на положения статьи 3 Конвенции, которая предусматривает:

«Никто не должен подвергаться ни пыткам, ни бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию».

**A. Приемлемость для рассмотрения**

156. В своих первоначальных замечаниях Государство ссылалось на неисчерпание внутригосударственных средство правовой защиты. Оно заявило о том, что судебное расследование в отношении воспитателей детского сада, которые, как утверждается, жестоко обращались с заявителем, все еще находится в процессе рассмотрения, и что жалобы заявителя являются преждевременными.

157. Суд отмечает, что после приведения данного довода судебное расследование было прекращено (см. параграфы 110 и 111 выше). Таким образом, суд не считает необходимым изучать возражение Государства касательно неисчерпания внутригосударственных средств правовой защиты по причине утраты обоснования (см., по той же причине, *«Самойлов против России» №*  [64398/01](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 39, 2 октября 2008 г., и *«Копылов против России» №* [3933/04](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 119, 29 июля 2010 г.).

158. Далее суд отмечает, что данная жалоба не является очевидно необоснованной в рамках статьи 35 § 3 (a) Конвенции. Нельзя считать, что она не может быть принята в суде на каких-либо других основаниях. Таким образом, следует признать, что жалоба может быть принята в суде.

**B. Существо дела**

*1. Доводы сторон*

159. В своих первоначальных замечаниях Государство приводило довод о том, что невозможно ответить на вопрос о том, пострадал ли заявитель от жесткого обращения воспитателей, поскольку уголовное расследование все еще находится в процессе рассмотрения.

160. В своих дальнейших замечаниях Государство ссылается на дела  *«Костелло-Робертс против Соединенного Королевства»* (25 марта 1993 г., раздел A № 247‑C);  *«Сторк против Германии»* (№ [38033/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 103, 13 июля 2006г.); *«Радио Франции и другие против Франции»* ((dec.), № [53984/00](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 26, ЕСПЧ 2003‑X (выдержки)); и «*Судоходные линии Исламской Республики Иран против Турции»* (№ [40998/98](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 79, ЕСПЧ 2007‑V) и утверждает, что Российское Государство не несет ответственности за действия воспитателей детского сада. Детские сады не являются «государственными организациями», так как они не осуществляют властные функции. Они занимаются исключительно присмотром за детьми и их базовым дошкольным образованием. Кроме того, воспитатели в данном случае нарушили свои обязанности. Заявитель согласился на дружественное урегулирование вопроса, и очевидно, был удовлетворен условиями договоренности.

161. Далее Государство привело доводы о том, что национальные власти провели тщательное расследование по заявлению о жестоком обращении. Они предоставили несколько экспертных оценок, допросили заявителя, подозреваемых и более тридцати свидетелей, в том числе персонал детского сада и родителей детей, которые посещали детский сад вместе с заявителем. Государство признало факт неоправданных задержек в расследовании, ответственность за которые может быть возложена на органы власти. Государство утверждает в этой связи, что прокуратура г. Санкт-Петербург и прокуратура Кировского района подвергли критике работу следователя за задержки и отдали распоряжении о принятии мер. Заявитель получил процедурный статус пострадавшего, а также полный доступ к документам данного уголовного дела. Все его жалобы были изучены, многие из них были приняты. В частности, после его жалоб, были аннулированы отказы в возбуждении уголовного преследования, и было издано распоряжение о проведении дополнительных следственных мероприятий.

162. Государство также предоставило копии девяти решений суда от 2013 г. и 2014 г. с обвинением воспитателей детского сада в жестоком обращении с несовершеннолетними и вынесением им приговора о штрафе или исправительном труде.

163. На основании обращений заявителя и свидетельств, собранных на национальном уровне, был установлен факт того, что воспитатели детского сада запирали заявителя в туалете в темноте, где он ранее видел крыс, и говорили ему о том, что его съедят крысы; заставляли его стоять в коридоре в нижнем белье с поднятыми руками длительное время; один раз заклеивали ему рот и руки скотчем. Кроме того, они применили силу в отношении заявителя, когда закапывали ему глазные капли. Глазные капли закапывались без согласия на то родителей, в отсутствие медицинской необходимости, без указаний медицинского работника (заявитель ссылается на *дело «Невмержицкий против Украины»*, № [54825/00](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), ЕСПЧ 2005‑II (выдержки)). Действительно, ни врач, ни медицинская сестра не устанавливали необходимость лечения, а также не оценивали вероятность вреда, который может это лечение нанести заявителю (учитывая состояние его здоровья и медицинскую карту). Учитывая, что у заявителя ранее была установлена аллергия на антибиотики, его здоровье было подвергнуто риску.

164. Заявитель привел доводы о том, что в его медицинских документах до ноября 2005 г. не отмечается, что он страдал от каких-либо форм неврологического расстройства. В частности, несмотря на тот факт, что он регулярно проходил обследование у врачей, в том числе его обследовал медицинский персонал детского сада, в его медицинских документах, датируемых до ноября 2005 г., нет упоминаний о нервном тике или других неврологических симптомах. Причинная связь между жестоким обращением и его текущим неврологическим расстройством была четко установлена медицинскими экспертами. Из этого следует, что в результате жестокого обращения со стороны воспитателей детского сада, которое заявитель испытывал в период с сентября по ноябрь 2005 г., здоровью заявителя был нанесен серьезный ущерб, от которого он продолжает страдать. Учитывая юный возраст и ранимость заявителя, а также длительные последствия жесткого обращения, данные действия должны квалифицироваться как пытка.

165. Далее заявитель утверждает, что Российское государство несет ответственность за данное жестокое обращение, так как оно было совершено воспитателями государственного детского сада. Опираясь на нормы, предписанные для дошкольных образовательных учреждений (кратко изложенные в параграфах 135-147 выше), заявитель утверждает, что все решения, касающиеся открытия, работы и закрытия государственных детских садов принимаются государственными властями. В частности, государственные органы учреждают детские сады, назначают директоров и аккредитуют их как соответствующие формальным официальным требованиям программы. Работа детских садов регулярно проверяется на соответствие законодательству, детские сады финансируются из государственного бюджета. Места в детских садах распределяются местными департаментами образования, которые принимают решения о том, в какой детский сад направить ребенка.

166. Заявитель также утверждает, что государство не справилось со своими обязанностями, касающимися защиты его здоровья и благополучия (он ссылается на дела *«Гржелак против Польши» №* [7710/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), 15 июня 2010г., и *«Илбейи Кемалоглу (Kemaloğlu) и Мерийе Камалоглу против Турции» №* [19986/06](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), 10 апреля 2012 г.). Во-первых, национальное законодательство не обеспечило эффективных мер, направленных против жесткого обращения с детьми (см. *«О'Киффи против Ирландии»* [GC], № [35810/09](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), ЕСПЧ 2014г. (выдержки)). Заявитель утверждает, что примеры прецедентного права, приведенные Государством, демонстрируют, что в России к правонарушению, связанному с жестоким обращением с несовершеннолетними, относятся очень терпимо. Заявитель считает, что приговоры, вынесенные по данным делам, были несоизмеримы со степенью страданий и ущербом, который был причинен потерпевшим детям. Во-вторых, даже после того, как власти узнали о жестоком обращении с заявителем со стороны воспитателей, они не предприняли никаких мер для защиты других учащихся детского сада, чтобы защитить их от аналогичного обращения. Они также не проинформировали прокуратуру о заявленном жестоком обращении, хотя согласно Закону о несовершеннолетних, это входит в их обязанности.

167. Наконец, заявитель обратился с жалобой о том, что расследование заявленного жестокого обращения проводилось неэффективно. В частности, власти возбудили уголовное преследование через три года после получения от матери заявителя официальной жалобы на жестокое обращение. В результате, необходимые следственные меры были предприняты только после длительной задержки, что снизило эффективность расследования. Расследование длилось почти десять лет. Власти много раз выносили решения о прекращении уголовного преследования; все эти решения были отменены как незаконные, три из подобных решений имели идентичные формулировки. Хотя руководство следователя вынесло распоряжение о проведение дополнительных следственных мероприятий, они проведены не были.

*2. Оценка (определение) суда*

**(a) По вопросу установления факта жесткого обращения с заявителем**

168. Как суд многократно заявлял, жестокое обращение должно иметь определенную степень серьезности, чтобы попадать под действие статьи 3 Конвенции. Оценка данного минимума является относительной, она зависит от всех обстоятельств данного дела, таких как длительность жесткого обращения, физическое и психическое воздействие и в некоторых случаях, от пола, возраста и степени здоровья пострадавшего (см. «*Лабита против Италии»* [GC], № [26772/95](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 120, ЕСПЧ 2000‑IV). Обращение с заявителем определяется судом как «жестокое», так как помимо прочего, оно являлось преднамеренным, могло длиться несколько часов подряд, приводило либо к реальным телесным повреждениям, либо глубоким физическим и душевным страданиям, а также как «унижающее человеческое достоинство», так как целью такого обращения было зародить у пострадавшего чувства страха, страдания и собственной неполноценности, которые могли унизить его и причинить ему вред. Для того, чтобы наказание или обращение, связанное с ним, считалось "бесчеловечным" или "унижающим человеческое достоинство", имевшее место страдание или унижение должно, в любом случае, превышать неизбежный элемент страдания или унижения, связанный с данной формой законного обращения или наказания. Вопрос о том, заключалась ли цель данного обращения в унижении человеческого достоинства пострадавшего, является следующим фактором, который необходимо учитывать, но отсутствие подобной цели не может окончательно исключать признание факта нарушения по статье 3 Конвенции (см. *«В. против Соединенного Королевства»*[GC], № [24888/94](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 71, ЕСПЧ 1999‑IX).

169. Мера, которая применяется из лечебных целей, исходя из принятых медицинских норм, не может в принципе рассматриваться как бесчеловечная или унижающая человеческое достоинство. Органы, контролирующие соблюдение Конвенции, должны, тем не менее, убедиться в существовании соответствующей медицинской необходимости. Кроме того, суд должен установить, что выполняются все процессуальные гарантии, и что способ, которым осуществляются лечебные меры, не превышает пороговый минимальный уровень жёсткости, предусмотренной прецедентным судебным правом по Статье 3 Конвенции (см. *«Невмержицкий»,*цитата выше, § 94, с дополнительными ссылками).

170. Кроме того, заявления о жестоком обращении должны опираться на соответствующие доказательства. При оценке доказательств суд обычно применяет стандарт доказательства, именуемый как «отсутствие обоснованного сомнения» (см. *«Ирландия против Соединенного Королевства»*, 18 января 1978г., § 161, Раздел A № 25). Однако такое доказательство может быть результатом сосуществования достаточно сильных, четких и согласованных предположений на основании фактов или аналогичных неопровергнутых презумпциях факта (см. *«Салман против Турции»* [GC], № [21986/93](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 100, ЕСПЧ 2000‑VII).

171. Рассматривая текущий случай, суд отмечает, что описание заявителем жестокого обращения, которому, по его словам, он подвергался со стороны персонала детского сада, является подробным и последовательным. Оно частично доказывается показаниями помощника воспитателя и некоторых родителей других воспитанников, где подтверждается инцидент 7 ноября 2005 г. и факт наказаний, применяемых воспитателями в отношении заявителя и некоторых других воспитанников (см. параграфы 60 и 65 выше). 14 января 2011 г. группа экспертов установила, что в период с сентября по ноябрь 2005 г. заявитель испытал в детском саду длительный травматический опыт с психологической точки зрения, что привело к развитию неврологического расстройства (см. параграф 75 выше), что подтверждает предыдущие выводы, сделанные врачами-специалистами (см. параграф 80 и 81 выше). Представители национальных властей признали (на основании данных доказательств) установленным тот факт, что воспитатели подвергали заявителя побоям, а также жестоко обращались с несовершеннолетними, но судебное преследование было прекращено по причине наступления срока давности (см. параграфы 83 и 111 выше). Представители власти также признали установленным, что воспитатели нанесли здоровью заявителя ущерб средней степени тяжести, но было принято решение не возбуждать против них уголовное дело, так как расследование не сумело доказать намеренный характер причинения ущерба, а умышленный характер в данном случае является основной составляющей правонарушения с преднамеренным причинением ущерба здоровью средней степени тяжести (см. параграфы 106, 108 и 110 выше). Суд считает вышеупомянутые детали достаточными для установления (согласно стандарту доказательства, требуемому процессуальными нормами Конвенции) факта жестокого обращения с заявителем со стороны персонала детского сада, в отношении чего им была подана жалоба.

172. Далее суд изучит вопрос о том, соответствует ли жестокое обращение, на которые поступила жалоба, тому минимальному уровню, который позволяет рассматривать правонарушение в рамках статьи 3 Конвенции. Заявитель обратился с жалобой на то, что его несколько раз запирали в темноте в туалете и говорили ему о том, что его съедят крысы, его также заставляли стоять в коридоре в нижнем белье с поднятыми руками длительное время, и один раз заклеили скотчем его рот и руки. Ему говорили, что если он будет жаловаться родителям, его накажут еще больше, что, очевидно, усилило его чувства страха и уязвимости. Кроме того, воспитатели применяли физическую силу (в результате чего на лице заявителя появился синяк), когда закапывали глаза заявителю, не получив на то согласия родителей, не имея заключения о медицинской необходимости данных действий, подтвержденной медицинским работником. Суд учитывает юный возраст заявителя на тот период времени (четыре года). Он также отмечает тот факт, что заявитель подвергался жесткому обращению, по меньшей мере, несколько недель, а также тот факт, что много лет спустя он продолжает страдать от последствий данных событий, что, в частности, выражается в форме посттравматического неврологического расстройства (см. параграфы 124-128 выше). Кроме того, вышеперечисленные действия были совершены воспитателями, с позиции лиц, обладающих властью и контролирующих заявителя, и цель некоторых действий заключалась в воспитании его путем унижения человеческого достоинства. Суд считает, что совокупный эффект всех вышеописанных действий, рассматривающихся как жестокое обращение, носит достаточно серьезный характер для того, чтобы эти действия квалифицировались как бесчеловечные и унижающие человеческое достоинство в рамках статьи 3 Конвенции.

**(b) Касательно вопроса ответственности Государства-ответчика за данное жесткое обращение**

173. Чтобы принять решение о том, несет ли Государство ответственность за жестокое обращение с заявителем со стороны воспитателей государственного детского сада, суд должен определить, действовали ли воспитатели как частные лица или как представители государства и, в частности, имеется ли достаточная связь между оспариваемыми действиями и исполнением профессиональных обязанностей.

174. Государство (как участник договора) несет ответственность по Конвенции за нарушение прав человека, вызванное действиями представителей государства, исполняющих свои обязанности. Суд посчитал, что в случае, когда действия представителя Государства являются незаконными, вопрос о том, могут ли оспариваемые действия быть вменены Государству, требует оценки всей совокупности обстоятельств и учета характера и обстоятельств рассматриваемых действий. (см. *«Рейлли против Ирландии»* (dec.), № [51083/09](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 53, 23 сентября 2014 г., с дополнительными ссылками).

175. Суд напоминает, что вопрос о том, является ли лицо представителем Государства применительно к Конвенции, определяется на основе множества факторов, ни один из которых не является решающим сам по себе. Ключевые критерии для определения того, несет ли Государство ответственность за действия лица, является ли он формально государственным чиновником или нет, включают в себя метод назначения этого лица, его контроль и отчетность, задачи, полномочия и функции (см. *«Котов против России»*[GC], № [54522/00](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), §§ 92 и далее, 3 апреля 2012 г.).

176. Что касается вопроса ответственности Государства за действия воспитателей, то данный вопрос впервые был изучен в делах *Campbell «Кэмпбелл против Соединенного Королевства»* и*«Козанс от лица Козанс против Соединенного Королевства».* В данном случае Европейская комиссия по правам человека постановила, что государство несет ответственность за применение телесных наказаний в государственных школах Шотландии. Она постановила, что в том случае, когда государство обеспечивает и организует обязательное образование в государственных школах, в соответствии с Конвенцией государство несет ответственность за действия школьного руководства, в том числе учителей и, в частности, за применение телесных наказаний в той части, где это является государственной образовательной политикой (см. *«Кэмпбелл против Соединенного Королевства»*, № [7511/76](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), решение Комиссии (пленарное решение) от 15 декабря 1977г., и *«Козанс от лица Козанс против Соединенного Королевства»*, № [7743/76](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), Комиссии (пленарное решение) от 15 декабря 1977 г.).

177. В другом деле суд постановил, что телесное наказание, примененное главой частной школы, также подразумевает ответственность государства, так как государство не может снимать с себя обязательства перед учащимися по статье 3 и 8 Конвенции путем делегирования своих полномочий частным школам или лицам (см. *«Костелло-Робертс»*, цитата выше, §§ 25-28).

178. В недавнем деле суд изучил случай сексуального насилия над учащимся со стороны учителя в негосударственной школе с точки зрения прямых обязательств, касающихся обеспечения защиты детей от насилия со стороны частных лиц и предоставления эффективного механизма удержания и принятия индивидуальных защитных мер в том случае, если государство знало или должно было знать о риске насилия (см. *«О'Киффи»,* цитата выше,§§ 144‑52).

179. В случаях, касающихся халатных действий со стороны персонала школы, суд также вынес свою оценку в отношении выполнения государством своих обязанностей. В частности, он постановил, что по статье 2 Конвенции прямой обязанностью государства является обеспечение права на жизнь и защиту здоровья и благополучия учащихся, которые являются особенно уязвимыми и находятся под контролем представителей власти (см. *«Моли против Румынии»* (dec.), № [13754/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), §§ 29 и 39-41, 1 сентября 2009 г., касательно смерти пятнадцатилетнего подростка после несчастного случая на спортивной площадке школы, и *«Илбейи Кемалоглу (Kemaloğlu) и Мерийе Камалоглу»,*цитата выше, § 35, касательно бездействия вследствие небрежности со стороны директора школы, который не проинформировал автобусную службу о том, что детей отпустили раньше по причине плохой погоды и что привело к тому, что семилетний мальчик замерз до смерти, пытаясь вернуться домой самостоятельно).

180. Рассматривая обстоятельства настоящего дела, суд отмечает, что заявитель столкнулся с жестким обращением со стороны воспитателей детского сада на территории детского сада и во время рабочих часов данного учреждения. Во-первых, суд отмечает, что в России детские сады регистрируются как самостоятельные юридические лица в форме государственных или муниципальных учреждений. Такие учреждения имеют тесные институциональные и экономические связи с государством или муниципалитетом, соответственно (для сравнения *«Салиев против России»*, № [35016/03](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), §§ 64-68, 21 октября 2010 г.). В частности, их недвижимое имущество и оборудование принадлежат государству или муниципалитету, они имеют юридические ограничения в вопросе использования своих активов и имущества, и финансируются государством или из муниципальных средств (см. параграфы 145‑146 выше). Также существенным является тот факт, что в соответствии с законодательством государство или муниципалитет соответственно несут субсидиарную ответственность за любые долги и обязательства данных учреждений (см. параграфы 147 выше). В этой связи суд отмечает, что в ряде случаев он уже выносил определение о том, что долги российских государственных и муниципальных институтов должны считаться государственным долгами (см., например, *«Яворивская против России»*, № [34687/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 25, 21 июля 2005г.; *«Герасимова против России»* (dec.) № [24669/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), 16 сентября 2004г.; и соответствующие решения суда по делу *«Герасимова против России»*, № [24669/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 17, 13 октября 2005г.; и делу *«Погуляев против России»*, № [34150/04](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 19, 3 апреля 2008г. – все три дела касаются долгов государственных и муниципальных учреждений, а именно, муниципальной больницы, муниципальной службы социальной безопасности и государственного высшего учебного заведения).

181. Далее, цель учреждения детских садов, несомненно, заключается в том, чтобы предоставить базовые государственные услуги общего характера по уходу и образованию детей. Хотя у детских садов есть некоторая свобода в определении их образовательных программ, они должны использовать государственные образовательные стандарты и выбирать из ряда официально утвержденных программ. Они должны иметь лицензию, быть аккредитованы и выполнять официальные требования программы, органы власти также должны проводить регулярную оценку работы детских садов (см. параграфы 139-140 выше). Суд также отмечает, что директор детского сада назначается государственными или муниципальными властями, и несет ответственность за работу детского сада и его руководство (см. параграф 144 выше). В контексте дела, рассматриваемого в данный момент, наиболее важно то, что директор несет ответственность за здоровье и благополучие учащихся детского сада (см. параграфы 136 и 141 выше). Директор осуществляет наём воспитателей и имеет полномочия назначать им дисциплинарные взыскания.

182. В итоге, государственный или муниципальный детский сад предоставляет государственные услуги и имеет тесные институциональные и экономические связи с государством, его образовательная и экономическая независимость значительным образом ограничены государственными нормами и регулярными государственными проверками. В соответствии с российским законодательством детский сад (а соответственно, государство) несет ответственность за действия или бездействие воспитателей, исполняющих своих функции. Суд считает, что вышеперечисленные факторы являются достаточными для того, чтобы признать, что воспитатели, исполняющие свои функции в государственных или муниципальных детских садах, могут рассматриваться как представители государства.

183. В настоящем деле заявитель столкнулся с жестоким обращением, находясь на попечении государственного детского сада, который под контролем Государства предоставлял государственные услуги общего ухода и обучения детей в духе уважительного отношения и защищая здоровье и благополучие детей. Заявитель столкнулся с жестоким обращением во время рабочего времени воспитателей, исполняющих свои обязанности по уходу за воспитанниками. Оспариваемые действия связаны непосредственно с рабочими обязанностями воспитателей. Соответственно, Государство несет прямую ответственность за незаконные действия в отношении заявителя.

184. Таким образом, суд считает, что Государство несет ответственность по Статье 3 Конвенции за жестокое и унижающее человеческое достоинство обращение воспитателей детского сада по отношению к заявителю, и признает факт нарушения существенной части данного положения.

**(c) Касательно вопроса выполнения процессуальных обязанностей Государством-ответчиком**

185. Суд отмечает, что независимо от того, было ли жестокое обращение, противоречащее Статье 3 Конвенции, следствием участия государственных представителей или частных лиц, требования к проведению официального расследования остаются одинаковыми. Эффективным считается расследование, которое может привести к установлению фактов по делу и определению ответственных лиц и их наказанию. Это не является обязательством результата, но одним из способов. Представители органов власти должны предпринимать возможные меры для защиты доказательств, касающихся инцидента, в том числе среди прочего, показаний очевидцев и результатов судебной экспертизы. Любые неточности в расследовании, которые серьезно снижают вероятность установления причины травм или личности ответственных лиц, могут привести к невыполнению требований данного стандарта, а требование своевременности и обоснованной оперативности в данном контексте является безоговорочным. В делах по Статьям 2 и 3 Конвенции, где эффективность официального расследования ставилась под сомнение, суд часто проводил оценку того, насколько своевременно представители органов власти реагировали на жалобы. Изучался вопрос возбуждения уголовного расследования, задержки при снятии показаний, длительность предварительного расследования и неоправданные проволочки уголовного расследования, приводящие к наступлению срока давности (см. «*C.A.С. и C.С. против Румынии»*, № [26692/05](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 70, 20 марта 2012г., и «*С.M.* *против России»*, № [75863/11](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 68, 22 октября 2015 г.). Пострадавший должен иметь возможность принимать эффективное участие в расследовании тем или иным образом, в частности, через доступ к материалам расследования (см. «*Бунтов против России*, № [27026/10](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 125, 5 июня 2012 г., с дополнительными ссылками).

186. После изучения особенностей российской системы уголовного преследования (куда входит «предварительное расследование», за которым следует собственно расследование), суд постановил в деле *«Ляпин против России»*, что в случаях достоверных заявлений о жестоком обращении по Статье 3 Конвенции представители органов власти обязаны возбуждать уголовное дело и проводить расследование, так как проведение только «предварительного расследования» не может соответствовать требованиям эффективного расследования по Статье 3 Конвенции. Суд постановил, что сам факт отказа представителей органов власти возбуждать уголовное преследование по достоверным заявлениям о жестоком обращении указывает на невыполнение Государством своих обязательств по Сатье 3, касающихся проведения эффективного расследования (см. *«Ляпин против России»*, № [46956/09](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), §§ 133-40, 24 июля 2014г.). В последующем деле *«Раззаков против России»* суд постановил, что задержка в начале уголовного расследования не могла не повлиять отрицательным образом на его эффективность, существенно снижая возможности следственных органов в вопросе защиты доказательств заявленного жестокого обращения (см. *«Раззаков против России»*, № [57519/09](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 61, 5 февраля 2015г.; см. также *«Баталини против России»*, № [10060/07](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 103, 23 яюля 2015г.; *«Манжос против России»*, № [64752/09](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 40, 24 мая 2016 г.; и  *«Захарин и другие против России»*, № [22458/04](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 68, 12 ноября 2015 г.).

187. Рассматривая текущее дело, суд отмечает, что родители заявителя подали своевременную жалобу на жестокое обращение со стороны сотрудников детского сада, сначала направив ее в местный департамент образования 16 ноября 2005 г. (см. параграф 13 выше), и затем в отделение полиции 23 ноября 2005 г. (см. параграф 18 выше). Местный департамент образования, однако, не выполнил свои непосредственные обязательства и не проинформировал прокуратуру соответствующим образом об обвинениях в жестоком обращении; данное нарушение со стороны департамента было признано районной прокуратурой (см. параграфы 25 и 134 выше). Полиция также не предпринимала никаких действий в отношении жалобы отца заявителя. До 27 октября 2006 г., почти через год и только после того, как родители заявителя подали новую жалобу, прокуратура начала предварительное расследование (см. параграф 25 выше).

188. В течение следующих двух лет и трех месяцев прокуратура вынесла восемь решений об отказе возбуждать уголовное преследование, все данные решения были отменены на основании того, что предварительное расследование было незавершенным. Важно, что в рамках предварительного расследования в этот период было выполнено очень мало следственных мероприятий, а между ними были длительные периоды бездействия, в частности, следователь допросил заявителя и нескольких свидетелей в первую неделю ноября 2006 г., одного свидетеля в январе 2007 г., нескольких свидетелей в феврале 2008 г. и одного свидетеля в августе 2008 г. В конечном итоге, отдел полиции принял решение возбудить уголовное преследование 19 января 2009 г., т.е. через три года после первой жалобы на жестокое обращение. Подобная задержка не могла не повлиять отрицательным образом на эффективность данного расследования.

189. Наиболее серьезным последствием трехлетней задержки в возбуждении уголовного расследования стало наступление срока давности уголовного преследования воспитателей в соответствии с национальным законодательством, согласно которому отсчет срока давности прекращается по вступлению в силу обвинительного приговора (см. параграф 129 выше). Фактически, к моменту возбуждения уголовного расследования, уже наступил срок давности уголовного преследования за правонарушения по статьям 116 и 156 Уголовного кодекса (нанесение побоев и другие насильственные действия, вызывающие физическую боль, а также жестокое обращение с несовершеннолетними). Поэтому расследование по данным правонарушениям было прекращено, несмотря на то, что на национальном уровне был признан факт того, что воспитатели жестоко обращались с заявителем, применяя насилие и вызывая физическую боль (см. параграфы 45, 83 и 111 выше). Суд уже признавал в ряде дел, где власти не сумели проявить внимательного отношения, что привело к наступлению срока давности уголовного преследования, что эффективности расследования был нанесен непоправимый ущерб, и достижение цели, заключающейся в обеспечении защиты от жестокого обращения, стало невозможным (см., среди прочего, *«Беганович против Хорватии»*, № [46423/06](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 85, 25 июня 2009 г.; *«Никифоров против России»*, № [42837/04](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 54, 1 июля 2010 г.; *«Аблязов против России»*, № [22867/05](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), §§ 57 и 59, 30 октября 2012 г.; *«Язици и другие против Турции» (№ 2)*, № [45046/05](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 27, 23 апреля 2013 г.; и *«Изци против Турции»*, № [42606/05](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 72, 23 июля 2013 г.). Суд не может не признать тот факт, что в настоящем деле наступление срока давности также наносит непоправимый ущерб эффективности расследования.

190. Верно то, что представители власти в попытке найти еще одно применимое положение, попытались обвинить воспитателей по статье 112 Уголовного кодекса (преднамеренное нанесение ущерба здоровью средней степени тяжести), где срок давности наступает позже. Данная попытка оказалась безрезультативной, так как по сравнению с правонарушением, связанным с жестоким обращением с несовершеннолетними, главной составляющей данного правонарушения является намерение причинить ущерб здоровью. Поскольку органы уголовного преследования не сумели доказать наличие данного намерения, в итоге, расследование было прекращено за отсутствием улик (см. параграфы 106, 108 и 110 выше). Также необходимо отметить тот факт, что расследование по статье 112 проходило очень медленно, что признается Государством (см. параграфы 114 и 161 выше), и длилось почти шесть лет, до октября 2014 г., несмотря на то, что к концу 2011 г. срок давности уголовного преследования по данному правонарушению истек.

191. Еще одним важным последствием существенной задержки при возбуждении уголовного преследования стал тот факт, что со временем возможности следственных органов, связанные с предоставлением доказательств по делу о жестоком обращении, изменились. В частности, это негативно повлияло на надежность показаний заявителя, что, в свою очередь, ослабило доказательную базу уголовного преследования. В апреле 2009 г. и далее в январе 2011 г. эксперты вынесли решение о том, что заявитель больше не помнит произошедших с ним событий в точности (учитывая его юный возраст), и на его показания нельзя полагаться в судебном расследовании. Поэтому задержка начала расследования привела тому, что показания заявителя стали рассматриваться как неубедительное доказательство (см., например, параграфы 83 и 106 выше).

192. Еще одним серьезным нарушением в ходе расследования стал ограниченный доступ родителей заявителя к материалам дела, и регулярное нарушение следственных органов, которые своевременно не уведомляли родителей заявителя о важных процессуальных решениях или не предоставляли им копии соответствующих документов из материалов дела (см., например, параграфы 85, 96, 118, 119 и 121 выше). В результате, родители заявителя не могли опротестовать соответствующие действия следственных органов в суде. Невозможность родителей заявителя участвовать эффективно в расследовании также снизило эффективность всего расследования.

193. Наконец, суд отмечает, что следователь отказался (без серьезных на то оснований) включить в уголовное дело соответствующие материалы из гражданского дела по просьбе матери заявителя (см. параграф 72 выше). Суд считает, что данное решение могло также повлиять негативно на эффективность расследования.

194. В свете вышесказанного, суд полагает, что представители власти не сумели провести эффективное уголовное расследование по обращению заявителя о жестоком обращении. Соответственно, это рассматривается как процессуальное нарушение Статьи 3 Конвенции.

II. ЗАЯВЛЕННОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ

195. Заявитель обратился с жалобой на то, что расследование его жалоб на жестокое обращение с ним было проведено неэффективно, что противоречит Статье 13 Конвенции, которая гласит:

«Каждый, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективное средство правовой защиты в государственном органе, даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

196. Суд отмечает, что данная жалоба касается тех же вопросов, которые изучались в параграфах 185-194 выше в контексте статьи 3 Конвенции. Поэтому данная жалоба может быть принята в суде. Однако, учитывая выводы, приведенные выше, по статье 3 Конвенции, суд не считает необходимым изучать данные вопросы отдельно по Статье 13 Конвенции.

III. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

197. Статья 41 Конвенции предусматривает:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

**A. Ущерб**

198. Заявитель обратился в суд с просьбой присудить ему компенсацию за моральный ущерб, который был нанесен ему в результате жестокого обращения, равнодушного отношения к его проблеме со стороны органов власти и неэффективного расследования. Заявитель оставил суду право определить сумму компенсации.

199. Заявитель также потребовал компенсировать следующие суммы, касающиеся компенсации денежного ущерба:

– заявитель потребовал 52 624 российских рублей (приблизительно 920 евро) на медицинские расходы, которые он понес; соответствующие счета были предоставлены;

– он также потребовал 576 288 рублей (приблизительно 10 000 евро) на будущие медицинские расходы, связанные с лечением и реабилитацией. Стоимость будущего лечения была рассчитана с учетом того факта, что на момент подачи требования справедливой компенсации месяц прописанного заявителю лечения стоил 5 819 рублей (приблизительно 100 евро). Заявитель также утверждал, что он не проходил курсов реабилитации до 2014 г., так как у него не было на это средств (стоимость курса 54 740 рублей в год (приблизительно 950 евро)). В 2014 г. благотворительная организация покрыла расходы на его курс реабилитации. Однако в дальнейшем он не может рассчитывать на то, что кто-то оплатит данные курсы за него;

– наконец, заявитель потребовал 5 940 000 (приблизительно 103 500 евро) за потерю дохода его родителями, которые были вынуждены уволиться с работы, чтобы ухаживать за заявителем.

200. Государство утверждает, что оно не обязано компенсировать заявителю ущерб, нанесенный его здоровью, вызванный действиями частных лиц. В любом случае заявитель уже подписал соглашение о мирном урегулировании вопроса в отношении своих требований о компенсации морального и денежного ущерба (см. параграф 23 выше).

*1. Денежный ущерб*

201. Суд отмечает, что изначально мать заявителя действительно подписала соглашение о мирном урегулировании вопроса с детским садом. Однако сумма, которую необходимо было выплатить в рамках данного соглашения, покрывала только медицинские расходы, понесенные в период с ноября 2005 г. по июнь 2006 г. Заявитель не получил какой-либо компенсации медицинских расходов, которые он понес после июня 2006 г., или других сопутствующих расходов.

202. Далее суд отмечает, что заявитель все еще страдает от неврологического расстройства, вызванного жестоким обращением в нарушение Статьи 3 Конвенции, за что Государство-ответчик должно нести ответственность по решению суда. Поэтому существует причинная связь между обнаруженным нарушением и прошлыми и будущими медицинскими расходами заявителя. Но, учитывая тот факт, что заявитель не предоставил никаких документов, подтверждающих, что ему требовался постоянный присмотр со стороны родителей, что действительно потребовало бы их увольнения с работы, суд не усматривает причинной связи между обнаруженным нарушением и утратой дохода его родителями.

203. Далее суд напоминает о том, что точный расчет сумм, необходимых для полного восстановления (*restitutio in integrum*), в отношении денежных потерь, которые понес заявитель, может быть осложнен неопределенным характером ущерба от данного нарушения. Тем не менее, несмотря на большое количество трудно предсказуемых обстоятельств при оценке будущего ущерба, компенсация может быть присуждена; хотя чем больший период времени рассматривается, тем менее определена связь между нарушением и ущербом. В подобных делах необходимо решить вопрос о степени справедливой компенсации в отношении прошлого или будущего денежного ущерба, который необходимо присудить заявителю и который должен быть определен по усмотрению суда с учетом беспристрастного подхода (см. *«Михеев против России»*, № [77617/01](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 158, 26 января 2006 г., и  *«Денис Васильев против России»,* № [32704/04](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "{), § 166, 17 декабря 2009 г., с дальнейшими ссылками).

204. Учитывая неопределенность ситуации заявителя и тот факт, что он уже пострадал и будет продолжать страдать от материального ущерба в результате необходимости продолжительного медицинского лечения, суд считает целесообразным в настоящем деле присудить компенсацию с учетом денежного ущерба, рассчитанного на основе собственной оценки ситуации, проведенной судом (см. *«Михеев»*, цитата выше, § 162, и  *«Денис Васильев»,*цитата выше*,*§ 169). С учетом длительного характера состояния заявителя и необходимости специализированного продолжительного лечения, а также того факта, что мать заявителя уже получала компенсацию за понесенные медицинские расходы в июне 2006 г., суд, основываясь в собственной оценке будущих расходов на сумме расходов, понесенных в прошлом (см. параграф 199 выше), присуждает ему 3 000 евро в качестве компенсации денежного ущерба плюс любой налог, который может быть начислен на данную сумму.

*2. Моральный ущерб*

205. Суд отмечает, что российские власти несут ответственность за жестокое обращение с заявителем со стороны воспитателей детского сада, а также, что расследование по его обращениям было проведено неэффективным образом. С учетом юного возраста заявителя на тот период времени и длительные последствия для его здоровья в результате данного жестокого обращения, суд присуждает заявителю 25 000 евро в качестве компенсации за моральный ущерб, плюс любые налоги на эту сумму.

**B. Издержки и расходы**

206. Заявитель предоставил соответствующие счета и документы, подтверждающие оплату услуг юристов и потребовал 212 044 рублей (приблизительно 3 695 евро), чтобы компенсировать расходы на юристов, почтовые расходы и транспортные расходы, которые были вызваны судебным расследованием; 12 900 евро в качестве компенсации для матери заявителя, которая выступала в качестве его законного представителя в национальных судах; и 30 962 рублей (540 евро) и 25 986 евро на покрытие расходов и издержек, понесенных во время работы суда для покрытия почтовых расходов и оплату услуг юристов, соответственно.

207. Государство утверждает, что заявитель еще не оплачивал услуги юристов в суде. Кроме того, заявитель не предоставил доказательств необходимости данных расходов.

208. В соответствии с прецедентным правом суда заявитель имеет право на возмещение всех издержек и расходов только, если имеются доказательства этого факта, а также доказана их необходимость, разумность и соразмерность. В настоящем деле с учетом документов, предоставленных в суд и вышеуказанных критериев, суд считает целесообразным присудить сумму 8 000 евро, что покрывает все расходы.

**C. Пеня за просрочку платежей**

209. Суд считает целесообразным, чтобы размер пени за просрочку платежей был основан на предельной учетной ставке Европейского центрального банка плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ПРИЧИНАМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. *Объявляет* о возможности принятия обращения в суде;

2. *Признает* факт нарушения статьи 3 Конвенции в том ее материально-правовом аспекте, который касается жестокого обращения воспитателей детского сада с заявителем;

3. *Признает* факт нарушения статьи 3 Конвенции в том ее материально-правовом аспекте, которое касается невыполнения властями обязательства по проведению эффективного расследования по жалобе заявителя о жестоком обращении;

4. *Признает* отсутствие необходимости отдельного изучения жалобы по статье 13 Конвенции;

5. *Признает,* что

(a) Государство-ответчик обязано выплатить заявителю в течение трех месяцев с даты вынесения окончательного судебного решения в соответствии со статьей 44 § 2 Конвенции, следующие суммы, переведенные в валюту Государства-ответчика по ставке, применяемой на дату решения:

(i) 3 000 евро (три тысячи евро) плюс любой налог на эту сумму в качестве компенсации денежного ущерба;

(ii) 25 000 евро (двадцать пять тысяч евро) плюс любой налог на эту сумму в качестве компенсации морального ущерба;

(iii) 8 000 евро (восемь тысяч евро) плюс любой налог на эту сумму в качестве компенсации расходов и издержек;

(b) по истечении вышеуказанных трех месяцев и до урегулирования вопроса необходимо выплачивать пеню по вышеперечисленным суммам по ставке, равной предельной учетной ставке Европейского центрального банка, с прибавлением трех процентных пунктов;

6. *Отклоняет* оставшуюся часть жалобы заявителя, касающейся справедливой компенсации.

Документ подготовлен на английском языке, уведомление в письменной форме от 7 марта 2017 г., в соответствии с правилами 77 §§ 2 и 3 Судебного регламента.

Хелена Йедерблом (Президент)

Стивен Филлипс, *Секретарь*

[[1]](http://hudoc.echr.coe.int/eng" \l "_ftnref1)1. В семь лет ребенок начинает обязательное образование в начальной школе.